TREKSTOR®
Enjoy now.



i.Beat move BT

DE

EN

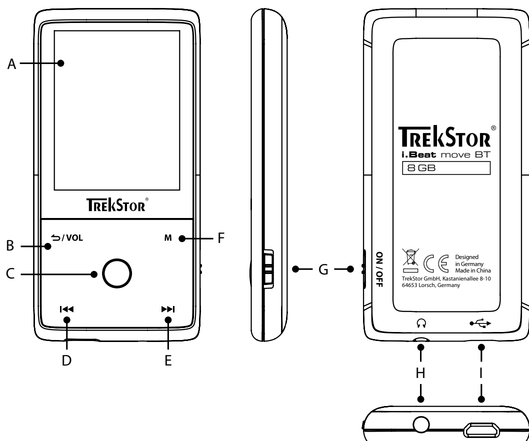
IT

ES

FR

SE

NL



A
TrekStor
⮌ / VOL
M
B
F
C
D
E
G
ON / OFF
TrekStor
i.Beat move BT
8 GB
Designed
in Germany
Made in China
TrekStor GmbH, Kastanienallee 8-10
64653 Lorsch, Germany
H
I

INDEX



 BEDIENUNGSANLEITUNG

Wir wünschen Ihnen viel Freude mit dem TrekStor i.Beat move BT. Bitte lesen Sie die folgenden Abschnitte aufmerksam durch, damit Sie die Funktionen dieses Produkts und seine Bedienung kennenlernen.

WICHTIG! Beachten Sie unbedingt die Sicherheitshinweise in Kapitel 2.

WICHTIG! Bewahren Sie diese Anleitung auf und händigen Sie sie bei Weitergabe des Geräts auch an den neuen Besitzer aus.

Aktuelle Produktinformationen finden Sie auf der TrekStor Website www.trekstor.de

Weitere Produkte und Zubehör erhalten Sie unter www.trekstor-onlineshop.de

1) Über den TrekStor i.Beat move BT

Der TrekStor i.Beat move BT ist ein MP3-Player mit 1,8" TFT-LC-Display zur Wiedergabe von Audiodateien. Mit dem MP3-Player können auch Bilddateien angezeigt werden. Die Bluetooth-Funktion ermöglicht das Streamen von Musikdateien auf Bluetooth-Lautsprecher oder Bluetooth-Kopfhörer.

Verwenden Sie das Gerät stets nur für den vorgesehenen Zweck. Der Hersteller haftet nicht für Schäden, die sich aus nichtbestimmungsgemäßer Verwendung des Gerätes ergeben. Weiter ist der Hersteller nicht für Beschädigungen oder Verlust von Daten und deren Folgeschäden verantwortlich.

2) Sicherheitshinweise

In dieser Anleitung werden die folgenden Warnsymbole und Signalwörter verwendet:



GEFAHR
Warnung vor möglicher Lebensgefahr und/oder schweren irreversiblen Verletzungen.



VORSICHT
Hinweise beachten, um Verletzungen und Sachschäden zu vermeiden.



ACHTUNG
Hinweise beachten, um Sachschäden zu vermeiden.



HINWEIS
Weiterführende Informationen für den Gebrauch des Gerätes!

Betriebssicherheit



VORSICHT
Personen, die aufgrund ihrer physischen, sensorischen oder geistigen Fähigkeiten oder ihrer Unerfahrenheit oder Unkenntnis nicht in der Lage sind, mit dem Produkt sicher umzugehen, dürfen sich nie ohne Aufsicht oder Anweisung durch eine verantwortliche Person in der Nähe des Produktes aufhalten. Beaufsichtigen Sie Kinder, die sich in der Nähe des Produktes befinden.



GEFAHR
Halten Sie Verpackungsmaterial, wie z. B. Folien, von Kindern fern. Es besteht Erstickungsgefahr.



GEFAHR
Bestimmte Zubehörteile können eine Erstickungsgefahr für Säuglinge und Kleinkinder darstellen. Halten Sie dieses Zubehör von Säuglingen und Kleinkindern fern.



GEFAHR
Öffnen Sie niemals das Gehäuse des Gerätes (elektrischer Schlag, Kurzschluss- und Brandgefahr)!



GEFAHR
Führen Sie keine Gegenstände durch die Schlitze und Öffnungen des Gerätes oder des Ladegerätes (elektrischer Schlag, Kurzschluss- und Brandgefahr)!



GEFAHR
Decken Sie das Gerät oder das Ladegerät während des Betriebs oder beim Laden nicht ab. Das kann zu Überhitzung führen (Brandgefahr)!



WARNUNG
Dieses Gerät kann hohe Lautstärken erzeugen. Um Hörschäden zu vermeiden, die sofort, später oder schleichend eintreten können, sollten Sie nicht über längere Zeit mit hoher Lautstärke hören. Bitte bedenken Sie, dass eine dauerhafte Schädigung des Gehörs auch erst zu einem späteren Zeitpunkt auftreten kann. Unter Umständen gewöhnen Sie sich mit der Zeit zwar an höhere Lautstärken, sodass diese für Sie normal erscheinen mögen, Ihre Hörfähigkeit kann dadurch jedoch bereits beeinträchtigt worden sein. Je höher Sie die Lautstärke einstellen, desto schneller kann Ihr Gehör geschädigt werden.



GEFAHR
Ihre Sicherheit ist uns wichtig! Im Straßenverkehr hat Sicherheit immer Vorrang. Schützen Sie sich und andere Verkehrsteilnehmer, indem Sie das Gerät nur bedienen, wenn die Verkehrslage es erlaubt und Sie niemanden gefährden oder behindern. Stellen Sie die Lautstärke des Gerätes zu Ihrer eigenen Sicherheit so ein, dass Sie weiterhin alle Geräusche Ihrer Umwelt wahrnehmen können. Es gilt die in Ihrer Region gültige Gesetzgebung.



ACHTUNG
Üben Sie keinen starken Druck auf das Display aus. Es besteht die Gefahr, dass es bricht.



Von der Nutzung von USB-Kabeln mit Leitungslängen von mehr als 3 m sollte abgesehen werden.



Sollten Sie das Gerät einer elektrostatischen Entladung aussetzen, kann es zu einer Unterbrechung des Datentransfers zwischen dem Gerät und dem Computer kommen bzw. Funktionen des Gerätes können gestört werden. Ziehen Sie in diesem Fall das Gerät vom USB-Port ab und stecken Sie es erneut ein.

Reparatur



ACHTUNG
Es befinden sich keine zu wartenden oder zu reinigenden Teile innerhalb des Gerätes.



ACHTUNG
Schalten Sie das Gerät sofort aus, falls es nass werden sollte. Lassen Sie das Gerät auf Betriebssicherheit überprüfen, bevor Sie es wieder benutzen.

Vorgesehene Umgebung



Schützen Sie das Gerät vor extrem hohen und niedrigen Temperaturen und Temperaturschwankungen. Betreiben Sie es nur bei einer Umgebungstemperatur innerhalb des Bereichs von 10º C und 40º C.



Stellen Sie das Gerät nicht in der Nähe einer Wärmequelle auf und schützen Sie es vor direkter Sonneneinstrahlung.



Setzen Sie das Gerät niemals Feuchtigkeit, Kondenswasser und Nässe aus.



Achten Sie bei der Verwendung und Lagerung des Gerätes auf eine möglichst staubfreie Umgebung.

Stromversorgung



VORSICHT
Verwenden oder laden Sie das Gerät nicht, wenn der Akku beschädigt ist oder ausläuft.

Reinigung und Pflege



Die Reinigung der Oberfläche des Gerätes darf niemals mit Lösungsmitteln, Farbverdünnern, Reinigungsmitteln oder anderen chemischen Produkten erfolgen. Nutzen Sie stattdessen ein weiches, trockenes Tuch bzw. einen weichen Pinsel.

Hinweise zur angegebenen Speichergröße



Die Ihnen vom Betriebssystem angezeigte Speicherkapazität Ihres Gerätes kann von der eigentlichen Kapazität abweichen. TrekStor verwendet, wie auch die meisten Hardwarehersteller, zur Angabe der Speicherkapazität die vom Internationalen Einheitensystem (SI) vorgegebenen Präfixe für Einheiten (z. B. 1 GB = 1.000.000.000 Byte). Viele Betriebssysteme halten sich allerdings nicht an diese Vorgabe und zeigen eine geringere Speicherkapazität an, da sie ihren Berechnungen 1 GB = 2^{30} Byte = 1.073.741.824 Byte zugrunde legen.

3) Technische Daten

Speicherkapazität:	8 GB
Display-Typ:	TFT-LC-Display
Display-Größe:	1,8" (4,6 cm)
Display-Abmessungen (B x H):	28,5 x 35 mm
Display-Auflösung:	128 x 160 px
Display-Farben:	65.000
Schnittstellen:	Micro-USB 2.0, Bluetooth®, Audio Out (3,5 mm Klinke), Mikrofon
Abmessungen (B x H x T):	38,5 x 76 x 8,5 mm
Gewicht:	23,5 g
Gehäusematerial:	Kunststoff (Rubber)
Aufnahmequellen:	integriertes Mikrofon
Abspielbare Audioformate:	MP3,WMA, OGG, WAV, FLAC
Unterstützte Bildformate:	JPEG, BMP, GIF
Datei-Information:	Dateiname, ID3-Tag
Stromquelle:	Li-Polymer-Akku
Akku laden über:	Micro-USB-Anschluss
Ladedauer:	ca. 1 Stunde
Maximale Laufzeit:	ca. 24 Stunden (Standard-Musikwiedergabemodus mit 50 % Lautstärke und ausgeschaltetem Display)

4) Lieferumfang

- TrekStor i.Beat move BT
- Stereo-Kopfhörer
- Micro-USB-Kabel
- Bedienungsanleitung

5) Bedienelemente und Anschlüsse

A) Display
B) ⮌/VOL-Taste
C) OK-Taste
D) ⏮-Taste
E) ⏭-Taste
F) M-Taste
G) ON / OFF-Schalter
H) Kopfhörer-Anschluss
I) Micro-USB-Anschluss

6) Den MP3-Player aufladen

Setzen Sie zuerst den ON / OFF-Schalter auf ON, bevor Sie Ihren MP3-Player zum Laden über das mitgelieferte Micro-USB-Kabel mit dem Computer verbinden. Nach ca. 1 Stunde ist der MP3-Player vollständig aufgeladen.

i *Laden Sie Ihren MP3-Player bitte vollständig auf, bevor Sie ihn zum ersten Mal benutzen. Die maximale Akkulaufzeit steht erst nach ca. 10 Ladezyklen zur Verfügung.*

7) Den MP3-Player ein- und ausschalten

Setzen Sie den ON / OFF-Schalter auf ON. Der MP3-Player schaltet sich ein. Danach können Sie Ihren MP3-Player auch über die OK-Taste einschalten, indem Sie die Taste ca. 2 - 3 Sekunden lang gedrückt halten.

Um Ihren MP3-Player in den Standby-Modus zu versetzen, halten Sie die (OK)-Taste ca. 2 Sekunden lang gedrückt. Möchten Sie den MP3-Player ganz ausschalten, setzen Sie den (ON / OFF)-Schalter auf OFF.

Wenn Sie Benutzereinstellungen ändern, schalten Sie Ihren MP3-Player bitte über die (OK)-Taste aus. Im Standby-Modus werden die aktuellen Benutzereinstellungen gespeichert.

Sollte sich der MP3-Player "aufhängen" und nicht mehr reagieren, können Sie ein Reset durchführen, indem Sie den (ON / OFF)-Schalter auf OFF setzen und anschließend wieder auf ON.

8) Das Menü bedienen

Ihr MP3-Player besitzt verschiedene Modi, die Sie im Hauptmenü auswählen können.

8.1) Hauptmenü

Das Hauptmenü bietet Ihnen 6 verschiedene Modi: Bluetooth, Musik, Aufnahme, Bilder, Explorer und Einstellungen.

Sie wählen den gewünschten Modus aus, indem Sie die (⏮)- bzw. (⏭)-Taste drücken und durch kurzes Drücken auf die (OK)-Taste bestätigen. In den Untermenüs verfahren Sie auf gleiche Weise.

Mit der (⮌)/VOL-Taste kehren Sie immer um eine Ebene zurück.

Sie können in jedem Menü eine Tastensperre setzen. Halten Sie zum Sperren die (M)-Taste solange gedrückt, bis auf dem Display ein sich schließendes Schloss zu sehen ist. Zum Entsperren drücken Sie erneut die (M)-Taste, bis ein sich entriegelndes Schloss auf dem Display zu sehen ist.

8.2) Modus: Musik

Im Modus Musik können Sie Titel über die Musikbibliothek, die Ordner-Navigation oder über Playlists (Wiedergabelisten) abspielen.

Musikbibliothek

Anhand der ID3-Tags der Musikdateien werden die in der Musikbibliothek enthaltenen Titel nach unterschiedlichen Kriterien sortiert: Alle Titel, Interpreten, Alben und Genres.

Wenn Sie den Modus Musik über die OK-Taste anwählen, befinden Sie sich direkt in der Musikbibliothek. Wählen Sie hier über die ⏮- bzw. ⏭-Taste das gewünschte Kriterium.

In der Musikbibliothek werden nur die aktuellen Dateien für das aktuell ausgewählte Kriterium angezeigt.

Wenn Sie z. B. die Sortierung nach Interpreten auswählen, werden Interpreten, deren Titel Sie auf den Player übertragen haben, angezeigt.

Wählen Sie einen Interpreten aus und bestätigen Sie Ihre Wahl durch kurzes Drücken der OK-Taste. Jetzt werden alle auf dem MP3-Player vorhandenen Alben dieses Interpreten angezeigt, unter denen Sie für die Wiedergabe wählen können.

Wiedergabe und Pause

Drücken Sie kurz die OK-Taste, um die Wiedergabe einer Audiodatei zu starten oder die Wiedergabe anzuhalten.

Titel wechseln

Drücken Sie kurz die ⏭-Taste, um den nächsten Titel aufzurufen. Drücken Sie die ⏮-Taste innerhalb von 5 Sekunden nach Beginn des Wiedergabevorgangs, um den vorhergehenden Titel auszuwählen.

Wenn Sie nach diesem Zeitraum die ⏮-Taste kurz drücken, springt die Wiedergabe zum Anfang des aktuellen Titels zurück.

Vor-/Zurückspulen innerhalb eines Titels

Halten Sie während der Wiedergabe die ⏭- bzw. ⏮-Taste länger gedrückt, um den Titel vor- oder zurückzuspulen.

Lautstärke regulieren

Um die Lautstärke zu regulieren, drücken Sie länger auf die ↩/VOL-Taste. Im Display wird daraufhin der Lautstärkebalken angezeigt. Halten Sie die ⏮-Taste gedrückt, um die Lautstärke zu verringern. Mit der ⏭-Taste heben Sie die Lautstärke an.

Playlists erstellen

Wählen Sie für eine Playlist einen Titel aus der Musikbibliothek oder fügen Sie einen Titel im Playback-Mode hinzu, indem Sie die M-Taste drücken.

Bestätigen Sie das Hinzufügen zur Playlist mit der OK-Taste. Wählen Sie jetzt über die ⏮- bzw. ⏭-Taste die gewünschte Playlist aus und bestätigen Sie erneut. Der Titel wird automatisch hinzugefügt.

8.3) Modus: Bluetooth®

Ihr MP3-Player bietet Ihnen die Möglichkeit, Musik über Bluetooth-Lautsprecher oder Bluetooth-Kopfhörer auszugeben.

Wechseln Sie dazu zum Bluetooth-Modus. Bestätigen Sie über die OK-Taste. Aktivieren Sie die Bluetooth-Funktion des zu verbindenden Gerätes. Wählen Sie mit Hilfe der ⏮- bzw. ⏭-Taste die Option Geräte suchen. Wenn die Suche beendet wurde, wählen Sie das gewünschte Wiedergabegerät aus und verbinden es mit dem MP3-Player.

Direkt aus dem Bluetooth-Modus heraus können Sie Titel zur Wiedergabe auswählen. Gehen Sie hierfür über die (↩)/VOL-Taste in das Bluetooth-Menü zurück. Hier steht Ihnen die Musikbibliothek zur Verfügung.

Vergewissern Sie sich im Unterpunkt Bluetooth Funktion, ob Bluetooth an Ihrem MP3-Player eingeschaltet ist, bevor Sie Geräte suchen lassen.

Wenn Sie den Bluetooth-Modus verlassen, wird die Bluetooth-Übertragung gestoppt.

8.4) Modus: Aufnahme

Sie können mit Ihrem MP3-Player über das integrierte Mikrofon Sprachnotizen aufnehmen.

Wenn Sie eine Sprachnotiz aufnehmen möchten, gehen Sie in den Modus Aufnahme und wählen hier die Option Aufnahme starten. Um die aktuelle Aufnahme zu pausieren, drücken Sie kurz die (OK)-Taste. Um die aktuelle Aufnahme fortzusetzen, drücken Sie erneut kurz die (OK)-Taste. Um die Aufnahme zu speichern, drücken Sie auf die (↩)/VOL-Taste und bestätigen Sie das Speichern.

Im Menü des Aufnahme-Modus finden Sie die Möglichkeiten, Ihre Aufnahmen abzuspielen und die Qualität der Aufnahmen festzulegen.

Alle Sprachaufnahmen werden im "Record"-Ordner des MP3-Players gespeichert.

8.5) Modus: Bilder

Wenn Sie im Hauptmenü den Modus Bilder anwählen, gelangen Sie direkt in die Miniaturansicht. Hier können Sie auf Ihrem MP3-Player gespeicherte Bilder aussuchen und anzeigen lassen.

Bilder werden während einer Musikwiedergabe verkleinert dargestellt. Um Bilder im Vollbild anzeigen lassen zu können, muss die Musikwiedergabe gestoppt werden.

8.6) Modus: Explorer

Im Explorer werden Ihnen alle auf Ihrem MP3-Player gespeicherten Dateien angezeigt. Sie können direkt aus dem Explorer heraus Dateien wiedergeben lassen. Wählen Sie über die ⏮- bzw. ⏭-Taste die wiederzugebende Datei aus der Liste aus. Mit einem kurzen Druck auf die OK-Taste bestätigen Sie Ihre Auswahl.

Im Explorer haben Sie im Options-Menü, das Sie über die M-Taste aufrufen, auch die Möglichkeit, Dateien zu löschen.

8.7) Modus: Einstellungen

Über den Modus Einstellungen können Sie Einstellungen vornehmen zu:

Audio:	Equalizer, Lautstärkebegrenzung
Wiedergabemodus:	Wiederholungsmodi
Shuffle-Modus:	Zufallswiedergabe ein/aus
Display:	Helligkeit, Hintergrundbeleuchtung
Power-Management:	gewünschtes Zeitintervall für das Herunterfahren bei Nichtbenutzung
Sleep-Timer:	gewünschtes Zeitintervall
Sprache:	gewünschte Menüsprache
Werkseinstellungen:	Werkseinstellungen wiederherstellen

Wenn Sie Werkseinstellungen wiederherstellen, werden Ihre gespeicherten Dateien erhalten.

Unter System-Info und Speicher können Sie die entsprechenden Informationen abrufen.

9) Daten mit dem Computer austauschen

Schließen Sie Ihren MP3-Player mit dem mitgelieferten Micro-USB-Kabel an einen USB-Anschluss Ihres Computers an.

9.1) Windows® XP/ Vista®/ 7/ 8/ 8.1

Der MP3-Player wird automatisch erkannt und unter Arbeitsplatz / Computer als "TrekStor" hinzugefügt.

a) Markieren Sie die gewünschten Dateien bzw. Ordner mit der Maus.

b) Positionieren Sie den Mauszeiger über den markierten Dateien bzw. Ordnern und drücken Sie dann die rechte Maustaste. Wählen Sie aus dem erscheinenden Kontextmenü den Punkt "Kopieren" aus.

c) Wählen Sie im "Arbeitsplatz"/"Computer"/"Desktop" das gewünschte Ziel (z. B. das Laufwerk "TrekStor") aus.

d) Drücken Sie die rechte Maustaste und wählen Sie die Option "Einfügen", um den Kopiervorgang zu starten. Nach Abschluss des Kopiervorgangs sind die Daten auf dem Ziellaufwerk vorhanden.

i *Sie können die Dateien auch per "Drag & Drop" kopieren.*

9.2) Mac® OS X ab 10.6

Markieren Sie die gewünschten Dateien mit der Maus. Ziehen Sie per Drag & Drop die Dateien im "Finder" auf das Laufwerkssymbol Ihres MP3-Players.

10) Den MP3-Player vom Computer abmelden

i *Befolgen Sie bitte den empfohlenen Abmeldevorgang, um Schäden am Gerät oder Datenverlust zu vermeiden.*

10.1) Windows XP/ Vista/ 7/ 8/ 8.1

Klicken Sie mit der linken Maustaste unten rechts in der Taskleiste auf das Symbol "HARDWARE ENTFERNEN ODER AUSWERFEN". Wählen Sie aus dem erscheinenden Kontextmenü den Punkt "USB -MASSENSPEICHER - LAUFWERK ENTFERNEN" durch Klicken mit der linken Maustaste aus. Dadurch wird der MP3-Player aus dem Betriebssystem Ihres Rechners entfernt. Jetzt können Sie den MP3-Player von Ihrem Computer trennen.

10.2) Mac OS X ab 10.6

Sie müssen das Laufwerk vom Desktop entfernen, bevor Sie es trennen oder abschalten. Dazu klicken Sie auf das betreffende Laufwerk-Symbol und ziehen es auf das Papierkorb-Symbol.

11) Hinweise zu Copyright und Marken

Das Urheberrecht verbietet das Kopieren der Inhalte dieser Bedienungsanleitung (Abbildungen, Referenzdokumente usw.), ganz oder teilweise, ohne die Zustimmung des Rechteinhabers.

Die Bluetooth Wortmarke ist ein eingetragenes Markenzeichen von Bluetooth SIG Inc.

Mac OS und OS X sind Markenzeichen von Apple Inc., eingetragen in den USA und anderen Ländern.

Microsoft, Windows und Windows Vista sind entweder eingetragene Markenzeichen oder Markenzeichen der Microsoft Corporation in den USA und/oder anderen Ländern.

TrekStor und i.Beat sind eingetragene Markenzeichen der TrekStor Ltd. in der Europäischen Union und in anderen Ländern.

12) Hinweise zur Entsorgung

Entsorgung



Das aufgeführte Symbol weist darauf hin, dass in diesem Produkt und/oder dem verwendeten Akku Bestandteile verbaut sind, die bei nichtsachgemäßer Entsorgung umwelt- und/oder gesundheitsschädlich sind. Als Besitzer eines Elektro- oder Elektronik-Altgerätes ist es Ihnen daher nicht gestattet, dieses Gerät über den unsortierten Hausmüll zu entsorgen.



Bevor Sie Ihr ausgedientes Gerät zur Entsorgung geben, muss der Akku aus dem Gerät entfernt werden. Bitte informieren Sie sich bei Ihrer Stadt- oder Gemeindeverwaltung über den korrekten Entsorgungsweg für Gerät und Akku!

Recycling



Ihr Gerät und dessen Verkaufsverpackung bestehen aus wertvollen Rohstoffen, die im Sinne des Umweltschutzes in den Wiederverwertungskreislauf zurückgeführt werden müssen (Recycling).



Bitte informieren Sie sich bei Ihrer Stadt- oder Gemeindeverwaltung über den korrekten Entsorgungsweg!

13) Hinweise zur Haftung und Gewährleistung

Der Hersteller behält sich das Recht vor, das Produkt ständig weiterzuentwickeln. Diese Änderungen können ohne direkte Beschreibung in der Bedienungsanleitung vorgenommen werden. Informationen in der Bedienungsanleitung müssen somit nicht den Stand der technischen Ausführung widerspiegeln.

Die gesetzlich vorgeschriebene Gewährleistung für Verbraucherprodukte beträgt 24 Monate. Eine darüber hinausgehende Garantie besteht nicht.

Unerlaubte Modifikationen am Gerät (insbesondere das Aufspielen fremder, nicht vom Hersteller freigegebener Firmware oder Modifikationen an der Hardware des Gerätes) können zum Verlust des Gewährleistungsanspruchs führen.

 OPERATING INSTRUCTIONS

We hope you enjoy your TrekStor MP3-Player i.Beat move BT. Please read the following passages carefully to familiarise yourself with the functions of this product and how to operate it.

IMPORTANT!
Follow the safety information in Section 2.

IMPORTANT!
Please keep these instructions in a safe place for future reference. Should the device change hands, pass these instructions on to the new owner.

Up-to-date product information is available on the TrekStor website: www.trekstor.de

Visit www.trekstor-onlineshop.de for additional products and accessories.

1) About TrekStor i.Beat move BT

TrekStor i.Beat move BT is an MP3-Player with a 1.8" TFT LC display for playing audio files. You can also use the MP3-Player to view images.

The Bluetooth function enables you to stream soundfiles to Bluetooth loudspeakers or Bluetooth headphones.

Only use the device for its intended purpose.
The manufacturer is not liable for damages resulting from improper use. Furthermore, the manufacturer shall not be responsible for damages or loss of data and any subsequent damage caused.

2) Safety information

These instructions use the following warning symbols and key words:



DANGER
Indicates possible danger to life and/or danger of severe, irreversible injuries.



CAUTION
Follow instructions to avoid injuries and material damage.



WARNING
Follow instructions to avoid material damage.



NOTE
Further information about the use of the device.

Operational safety



CAUTION
Those who, as a result of their physical, sensory or mental capabilities, or lack of experience or knowledge, are not in a position to use the product safely must not be allowed in the vicinity of the product without supervision or instruction by a person responsible for their safety. Supervise children around the product.



DANGER
Keep packaging materials out of reach of children (e.g., plastic sheets). There is a danger of suffocation.



DANGER
Some accessories can pose a choking hazard for babies and young children. Keep these accessories out of reach of babies and young children.



DANGER
Never open the casing of the device or the charger: This may cause an electrical shock, short circuit or fire!



DANGER

Do not insert any object into the ports or openings of the device or charger: This may cause an electrical shock, short circuit or fire!



DANGER

Do not cover the device or charger during operation or while charging. This may cause the device/charger to overheat and potentially catch fire!



CAUTION

This device can generate high sound volumes. Never listen at high volumes for long periods. Doing so can result in immediate or gradual hearing damage. Remember: Permanent hearing damage may only emerge later in life. You may become used to listening to high volumes over time, making them appear normal to you. However, your hearing may have already been damaged. The higher you set the volume, the more quickly your hearing can be damaged.



DANGER

Your safety is very important to us! Safety always has first priority in road transport. Protect yourself and other road users by operating the device only if the traffic situation allows it and you do not endanger or hinder anyone. Adjust the volume of the device for your safety so that you can continue to react to all the sounds around you. Local legislation in force applies.



WARNING

Do not exert excessive pressure on the display, as it may break.



Avoid using USB cables over 3 m in length.



Exposing the device to electrostatic discharge can interrupt the data transfer between the device and the computer or impair the functions of the device. Should this happen, disconnect the device from the USB port and reconnect it or rebuild the WiFi connection from scratch.

Repair

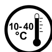


WARNING
No parts inside the device require maintenance or cleaning.



WARNING
Should the device become wet, turn it off immediately. Ensure the device is checked for operational safety before using it again.

Intended operating conditions



Protect the device from extremely high or low temperatures and fluctuations in temperature. Use it at an ambient temperature between 10º C and 40º C.



Do not place the device near a heat source and protect it from direct sunlight.



Never expose the device to humidity, condensation or moisture.



Ensure you use and store the device in a dust-free environment.

Power supply



CAUTION
Do not use or charge the device if the battery is damaged or leaks.

Care and maintenance



Never clean the surface of the device with solvents, paint thinners, cleaning agents or other chemical products. Use a soft, dry cloth or a soft paintbrush.

Information on the memory capacities indicated



The storage capacity indicated on the packaging and in the technical specifications refers to the total storage capacity of your device. The storage capacity of the device indicated by your operating system may differ from the stated storage capacity, as a portion of the total storage is also used by the operating system and system applications.

3) Technical specifications

Storage capacity:	8 GB
Display type:	TFT LC display
Display size:	1.8" (4.6 cm)
Display dimensions (W x H):	28.5 x 35 mm
Display resolution:	128 x 160 px
Display colours:	65.000
Interfaces:	Micro-USB 2.0, Bluetooth® audio out (3.5 mm jack), microphone
Dimensions (W x H x D):	38.5 x 76 x 8.5 mm
Weight:	23.5 g
Housing material:	Plastic (rubber)
Recorder:	Integrated microphone

Playable audio formats:	MP3,WMA, OGG, WAV, FLAC
Supported image formats:	JPEG, BMP, GIF
File information:	File name, ID3 tag
Power source:	Lithium polymer battery
Battery recharged via:	Micro-USB socket
Charging time:	Approx. 1 hour
Maximum playing time:	Approx. 24 hours (in standard playback mode with volume at 50% and display turned off)

4) Package contents

- TrekStor i.Beat move BT
- Stereo headphones
- Micro-USB cable
- Operating instructions

5) Controls and ports

A) Display
B) ⮌/VOL button
C) OK button
D) ⏮ button
E) ⏭ button
F) M button
G) ON / OFF switch
H) Headphone port
I) Micro-USB port

6) Charging the MP3-Player

First move the **ON / OFF** switch to ON. Then charge your MP3-Player by connecting it to the computer using the Micro-USB cable provided. Your MP3-Player is fully charged after approximately 1 hour.

Please fully charge your MP3-Player before using it for the first time. The maximum battery life is reached after approximately ten charging cycles.

7) Switching the MP3-Player on and off

Move the **ON / OFF** switch to ON. The MP3-Player will switch itself on.

From now on, you will also be able to switch on your MP3-Player using the **OK** button by keeping the button pressed for approximately 2-3 seconds.

In order to put your MP3-Player into standby mode, please keep the **OK** button pressed for approximately 2 seconds. If you want to switch off your MP3-Player altogether, move the **ON / OFF** switch to OFF.

If you would like to change the user settings, please switch off your MP3-Player using the **OK** *button. Your current user settings are saved when your MP3-Player is in standby mode.*

If your MP3-Player "freezes" and no longer responds, you can perform a reset by moving the **ON / OFF** *switch to OFF and then back to ON.*

8) Using the menu

Your MP3-Player has various modes which you can select from the main menu.

8.1) Main menu

The main menu offers six different modes:
Bluetooth, Music, Recording, Images, Explorer and Settings.

Select the desired mode by pressing the ⏮ or ⏭ button and confirm your selection by briefly pressing the OK button. You proceed in the same way in the submenus.

You can always return to the previous menu level by pressing the ⮌/VOL button.

You can activate a keylock in every menu. In order to activate the keylock, keep the M button pressed until the screen displays a closing lock. In order to deactivate the keylock, once more keep the M button pressed until the screen displays an opening lock.

8.2) Mode: Music

In Music mode, you can play back tracks via the music library, folder navigation or playlists.

Music library

The soundfiles in the music library are sorted according to various criteria using their ID3 tags: All tracks, Artists, Albums and Genres.

Selecting Music mode by pressing the OK button will take you directly to the music library. Here you can select the desired criterion using the ⏮ or ⏭ button.

The music library displays only the currently available files for the selected criterion.

For instance, selecting Artists will display the names of artists whose tracks you have loaded to your Player.

Select an artist and confirm your selection by briefly pressing the (OK) button. Now all albums by this artist that are available on the MP3-Player are displayed, from which you can make your selections.

Play and pause

Briefly press the (OK) button in order to start or pause playback of a soundfile.

Change track

Briefly press the (⏭) button to play the next track. Press the (⏮) button within 5 seconds of starting the new track in order to revert back to the previous track.

If you briefly press the (⏮) button after this time has elapsed, then your current track will start playing from the beginning again.

Fast forwarding or rewinding a track

Keep the (⏭) or (⏮) button pressed for longer during playback to fast forward or rewind the track respectively.

Controlling the volume

In order to control the volume, press and hold the (⮌)/VOL button. The volume bar will then be displayed on the screen. You can decrease the volume by pressing and holding the (⏮) button. The (⏭) button allows you to increase the volume.

Creating playlists

To add a track to a playlist, select the track from the music library or add the track in Playback mode by pressing the (M) button. Confirm the Add to Playlist option by pressing the (OK) button. Now select the desired playlist by pressing the (⏮) or (⏭) button and confirm. The track will be added automatically.

8.3) Mode: Bluetooth®

Your MP3-Player allows you to play music through Bluetooth loudspeakers or Bluetooth headphones.

To do this, switch to the Bluetooth mode. Confirm by pressing the (OK) button. Activate the Bluetooth function on the device you want to connect to. Select the Search for Devices option using the (⏮) or (⏭) button. Once the search is complete, select your chosen playback device and connect it to the MP3-Player.

You can specify directly in Bluetooth mode which tracks you would like to play. To do this, go back to the Bluetooth menu by pressing the (↩)/VOL button. Here you can use the music library.

Before searching for devices, please ensure Bluetooth is enabled on your MP3-Player under the Bluetooth function sub item.

Leaving Bluetooth mode will interrupt your Bluetooth transmission.

8.4) Mode: Recording

You can record voice memos on your MP3-Player using the integrated microphone.

To record a voice memo, go to Recording mode and select the Start Recording option. To pause the current recording, briefly press the (OK) button. To resume the current recording, briefly press the (OK) button once more. To save the recording, press the (↩)/VOL button and confirm you wish to save.

The menu within Recording mode enables you to play back recordings and determine the quality of the recordings.

All voice recordings are stored in the MP3-Player's "RECORD" folder.

8.5) Mode: Pictures

Selecting the Pictures mode in the main menu will take you directly to the thumbnails view. Here you can select and display images stored on your MP3-Player.

Images are displayed in reduced size if music is currently playing. The playing of music has to be stopped in order to view the images in full size.

8.6) Mode: Explorer

Explorer mode allows you to view all files stored on your MP3-Player. You can play files directly from the Explorer.

Use the ⏮ or ⏭ button to select the file you wish to play. Briefly press the **OK** button to confirm your selection.

Pressing the **M** button opens the Options menu in the Explorer, which allows you to delete files.

8.7) Mode: Settings

The Settings mode allows you to make settings for the following:

Audio:	Equalizer, Volume limiting
Playback mode:	Repeat modes
Shuffle mode:	Shuffle on/off
Display:	Brightness, Backlight
Power management:	Time interval before powering down when not in use
Sleep timer:	Time interval
Language:	Menu language
Factory settings:	Restore to factory settings

Your saved data is retained if you restore to factory settings.

By selecting System Info and Storage, you can call up the relevant data.

9) Transferring data to or from a computer

Connect the MP3-Player to a USB port on your computer using the Micro-USB cable provided.

9.1) Windows®XP/ Vista®/ 7/ 8/ 8.1

Your operating system automatically detects the device and adds a "DEVICE WITH REMOVABLE STORAGE" to "MY COMPUTER" /"COMPUTER".

a) Select the desired files (such as MP3) with the mouse. Copy these files by clicking them with your right mouse button ("COPY").

b) Under "MY COMPUTER" or "COMPUTER", select the device with removable storage, "TREKSTOR".

c) Right-click the device and select "PASTE", to start copying. After copying has completed, the data will be available on your MP3 player.

You can also copy files with "*DRAG & DROP*".

9.2) Mac® OS X ab 10.6

Select the desired files (such as MP3) with the mouse. Drag and drop the files in the "FINDER" to the drive symbol of your MP3 player.

10) Logging off the MP3-Player from the computer

Please follow the recommended logout procedure to prevent damage to the device or data loss!

10.1) Windows XP/ Vista/ 7/ 8/ 8.1

At the bottom right on the task bar, left-click the "Safely remove Hardware" icon. In the popup menu that appears, leftclick "Safely remove mass storage device - drive" to select it. You can now disconnect your MP3 player from the computer.

10.2) Mac OS X ab 10.6

You must remove the drive from the "Desktop" before you disconnect your MP3 player. Click the relevant drive icon and drag it to the trash icon.

11) Notes on copyright and trademarks

Copyright law prohibits the copying of the content of these operating instructions (illustrations, reference documents etc.), in whole or in part, without the permission of the copyright holder.

The Bluetooth word mark is a registered trademark owned by Bluetooth SIG, Inc.

Mac OS and OS X are trademarks of Apple Inc., registered in the U.S. and other countries.

Microsoft, Windows and Windows Vista are either registered trademarks or trademarks of Microsoft Corporation in the United States and/or other countries.

TrekStor and i.Beat are registered trademarks of TrekStor Ltd. in the European Community and other countries.

12) Notes on disposal

Disposal



This symbol indicates that this product and/or the battery used contain components that are harmful to the environment and/or human health if not disposed of correctly. As the owner of a used electrical or electronic device, you may not dispose of this device together with unsorted domestic waste.



Remove the battery from the device before disposing of your old device. Contact your city or municipal authority for information on how to correctly dispose of the device and its battery.

Recycling



Your device and its sales packaging consist of valuable raw materials, which must be recycled in the interest of environmental protection. Contact your city or municipal authority for information on the correct method of disposal.

13) Notes on liability and warranty

The manufacturer shall reserve the right to constantly further develop the product. These changes may be made without any direct reference to them in the operating instructions. As a result, the information contained in the operating instructions does not need to reflect the current technical design.

The statutory warranty period for consumer products is 24 months. There is no warranty beyond this.

Unauthorised modifications to the device (particularly installing external firmware not approved by the manufacturer or modifications to the device hardware) may result in a loss of all warranty claims.

 ISTRUZIONI PER L’USO

Vi auguriamo tanto divertimento con il TrekStor MP3-Player i.Beat move BT. Si prega di leggere attentamente le seguenti istruzioni in modo da poter conoscere le funzioni di questo prodotto e il suo utilizzo.

IMPORTANTE!
Leggete attentamente le indicazioni di sicurezza descritte al capitolo 2.

IMPORTANTE!
Conservare le presenti istruzioni e provvedere a consegnarle al nuovo proprietario in caso di vendita del dispositivo.

Le informazioni aggiornate sul prodotto sono disponibili sul sito web di TrekStor www.trekstor.de

Ulteriori prodotti e accessori sono disponibili alla pagina www.trekstor-onlineshop.de

1) Informazioni su TrekStor i.Beat move BT

TrekStor i.Beat move BT è l'MP3-Player dal display TFT-LC da 1,8" ideale per la riproduzione sia di e audio che di file immagine.

Attraverso la funzionalità Bluetooth è altrettanto possibile collegare all'MP3-Player via Bluetooth altoparlanti o auricolari per l'ascolto in streaming di file musicali.

Utilizzare il dispositivo solo per l’uso previsto. Il produttore non risponde dei danni derivanti da un uso improprio del dispositivo. Il produttore non è inoltre responsabile per danni o perdita di dati né per le successive conseguenze.

2) Indicazioni per la sicurezza

Nelle presenti istruzioni vengono utilizzati i seguenti simboli e parole di avvertimento:



PERICOLO
Avviso di un possibile pericolo letale e/o del pericolo di gravi lesioni irreversibili.



ATTENZIONE
Seguire le indicazioni al fine di evitare lesioni o danni alle cose.



ATTENZIONE
Seguire le indicazioni al fine di evitare danni alle cose.



NOTA
Ulteriori informazioni sull'utilizzo dell'apparecchio!

Utilizzo sicuro



ATTENZIONE
Le persone che, per le loro possibilità fisiche, sensoriali o mentali o per la loro mancanza di esperienza o di conoscenze, non sono in grado di usare l'apparecchio con sicurezza, non devono usarlo senza la supervisione o le istruzioni di una persona responsabile. Sorvegliare i bambini che si trovano in prossimità dell'apparecchio.



PERICOLO
Tenere fuori dalla portata dei bambini i materiali dell'imballaggio, come le pellicole. Sussiste il pericolo di soffocamento.



PERICOLO
Alcuni accessori possono costituire un pericolo di soffocamento per bambini e neonati. Tenere questi materiali fuori dalla portata di bambini e neonati.



PERICOLO
Non aprire l’alloggiamento del dispositivo oppure del caricabatterie (pericolo di scosse elettriche, cortocircuiti e d’incendio)!



PERICOLO
Non introdurre alcun oggetto attraverso le fessure e le aperture del dispositivo oppure del caricabatterie (pericolo di scosse elettriche, cortocircuiti e d’incendio)!



PERICOLO
Non coprire il dispositivo oppure il caricabatterie se in funzione o durante il caricamento. Ciò può provocare surriscaldamento (pericolo d’incendio)!



AVVISO
Questo apparecchio è in grado di generare elevate intensità di volume. Per evitare danni all'udito, che possono insorgere subito, in seguito o progressivamente, si sconsiglia un ascolto prolungato a volume alto. Si noti che un danno permanente all'udito può verificarsi anche in un momento successivo. In certe condizioni, con il passare del tempo, si può sviluppare l'abitudine ad ascoltare con livelli sempre più alti di volume al punto che, anche se questi ultimi possono sembrare normali, le facoltà uditive possono essere già state danneggiate. Con l'aumento dell'intensità del volume può aumentare la velocità con cui insorgono danni all'udito.



PERICOLO
La vostra sicurezza e importante per noi! Nel traffico stradale la sicurezza e al primo posto. Proteggete voi e gli altri utenti del traffico, utilizzando il dispositivo soltanto se il traffico lo consente e senza ostacolare o mettere nessuno in pericolo. Regolare il volume del dispositivo per la propria sicurezza in modo da poter continuare a percepire tutti i rumori circostanti. E valida la legislazione vigente nella sua regione.



ATTENZIONE
Non esercitare sullo schermo pressioni eccessive che potrebbero comportarne la rottura.



Si consiglia di evitare l'impiego di cavi USB con una lunghezza superiore ai 3 m.



Nel caso in cui l'apparecchio venga esposto a una scarica elettrostatica, il trasferimento di dati tra l'apparecchio e il computer potrebbe venire interrotto e/o le funzioni dell'apparecchio potrebbero subire disturbi. In questo caso, scollegare l'apparecchio dalla porta USB e ricollegarlo, oppure riconfigurare la connessione WLAN.

Riparazione

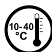


ATTENZIONE
All'interno dell'apparecchio non esistono parti soggette a manutenzione o che necessitano di pulizia.



ATTENZIONE
Nel caso in cui l'apparecchio venga a contatto con l'acqua, disattivarlo immediatamente. Prima di utilizzare nuovamente l'apparecchio, farne verificare la sicurezza operativa.

Ambiente previsto



Proteggere l'apparecchio da temperature particolarmente elevate o basse e dalle variazioni di temperatura. Utilizzare l'apparecchio solo a una temperatura ambiente compresa tra i 10º C e i 40º C.



Non posizionare l'apparecchio in prossimità di fonti di calore e proteggerlo dalla luce diretta del sole.



Non esporre mai l'apparecchio a umidità, condensa e liquidi.



Utilizzare e conservare l'apparecchio in un ambiente il più possibile libero da polveri.

Alimentazione elettrica



ATTENZIONE
Non usare o caricare il dispositivo quando la batteria e danneggiata o con perdite.

Pulizia e cura



Per la pulizia della superficie dell'apparecchio evitare solventi, diluenti, detergenti o altri prodotti chimici. Utilizzare invece un panno morbido e asciutto o un pennello morbido.

Avvertenze sullo spazio di memoria indicato



L'indicazione concernente la dimensione della memoria sulla confezione e nei dati tecnici si riferisce alla dimensione complessiva della memoria dell'apparecchio. La capacità di memoria visualizzata dal sistema operativo dell'apparecchio può differire da quella indicata, in quanto nel dispositivo pronto per il funzionamento una parte della memoria complessiva viene utilizzata dal sistema operativo e dalle applicazioni di sistema.

3) Dati tecnici

Capacità di memoria:	8 GB
Tipologia display:	display TFT-LC
Dimensione display:	1.8" (4.6 cm)
Misure display (L x A):	28.5 x 35 mm
Risoluzione display:	128 x 160 px
Colori display:	65.000

Interfacce:	Micro-USB 2.0, Bluetooth®, uscita audio (jack da 3.5 mm), microfono
Dimensioni (L x A x P):	38.5 x 76 x 8.5 mm
Peso:	23.5 g
Materiale della custodia:	plastica (gomma)
Sorgenti di registrazione:	microfono integrato
Formati audio riproducibili:	MP3,WMA, OGG, WAV, FLAC
Formati immagine supportati:	JPEG, BMP, GIF
Informazioni file:	nome file, tag ID3
Alimentazione:	Batteria ai polimeri di litio
Ricarica batteria tramite:	presa Micro-USB
Tempo di ricarica:	ca. 1 ora
Durata max. batteria:	ca. 24 ore (in modalità di riproduzione musicale standard con volume al 50% e display in standby

4) Contenuto della confezione

- TrekStor i.Beat move BT
- Auricolari stereo
- Cavo Micro-USB
- Istruzioni per l’uso

5) Controlli operativi e collegamenti

A) Display
B) Pulsante ⮌/VOL
C) Pulsante OK
D) Pulsante ⏮
E) Pulsante ⏭
F) Pulsante M
G) Interruttore ON / OFF
H) Presa per auricolari
I) Presa Micro-USB

6) Ricarica l'MP3-Player

Per ricaricare la batteria dell'MP3-Player, accendere innanzitutto il dispositivo posizionando l'interruttore ON / OFF su ON, quindi collegarlo al computer tramite il cavo Micro-USB fornito in dotazione. La ricarica completa dell'MP3-Player impiega circa 1 ora di tempo.

i *Ricaricare l'MP3-Player completamente prima di utilizzarlo per la prima volta. La durata massima della batteria può essere sfruttata solo dopo circa 10 cicli di carica.*

7) Accensione e spegnimento dell'MP3-Player

Posizionare l'interruttore ON / OFF su ON. L'MP3-Player si accende. Per le attivazioni successive è sufficiente tenere premuto il pulsante OK dell'MP3-Player per circa 2-3 secondi.

Per passare alla modalità Standby, tenere premuto il pulsante OK dell'MP3-Player per circa 2 secondi. Per spegnere l'MP3-Player, posizionare l'interruttore ON / OFF su OFF.

i *A seconda delle modifiche applicate alle impostazioni utente, sarà necessario spegnere l'MP3-Player mediante il pulsante OK. In modalità Standby le impostazioni utente correnti saranno memorizzate.*

Nel caso in cui l'MP3-Player "si blocchi" e non reagisca più ai comandi, è possibile reimpostarlo posizionando l'interruttore ON / OFF su OFF e successivamente di nuovo su ON.

8) Utilizzo del menu

L'MP3-Player dispone di diverse modalità selezionabili dal menu principale.

8.1) Menu principale

Il menu principale offre le 6 modalità seguenti:
Bluetooth, Musica, Registrazione, Immagini, Esplora risorse e Impostazioni.

Scegliere la modalità desiderata con l'ausilio dei pulsanti ⏮ e ⏭ e confermare la scelta premendo brevemente il pulsante OK. Applicare lo stesso procedimento anche per l'utilizzo dei sottomenu.

Utilizzare il pulsante ⮌/VOL per tornare al livello precedente.

Per ciascun menu è possibile impostare un blocco pulsanti. Per impostare il blocco, tenere premuto il pulsante M finché sul display non verrà visualizzata l'icona di un lucchetto chiuso. Per eliminare il blocco, premere nuovamente il pulsante M finché sul display non verrà visualizzata l'icona di un lucchetto aperto.

8.2) Modalità: Musica

La modalità Musica consente di riprodurre le tracce musicali tramite il Catalogo musicale, la Navigazione delle cartelle o per playlist (elenchi di riproduzione).

Catalogo musicale

Le tracce del Catalogo musicale vengono ordinate in base a diversi criteri grazie ai tag ID3 assegnati ai file musicali. Tutte le tracce, Artisti, Album e Genere.

Attivando la modalità Musica tramite il pulsante (OK), si accede direttamente al Catalogo musicale. Utilizzare i pulsanti (⏮) e (⏭) per selezionare il criterio desiderato.

Nel Catalogo musicale i file verranno quindi visualizzati esclusivamente in base al criterio attualmente selezionato.

Ad esempio, se si è selezionato il criterio Artista, il dispositivo visualizzerà gli artisti di cui sono state trasferite le tracce sul lettore. Selezionare un artista e confermare la selezione premendo brevemente il pulsante (OK).

Vengono visualizzati tutti gli album relativi a tale artista presenti sull'MP3-Player. L'utente ha la possibilità di selezionare l'album da riprodurre.

Riproduzione e pausa

Per avviare o mettere in pausa la riproduzione di un file audio, premere brevemente il pulsante (OK).

Cambiare traccia

Per passare alla traccia successiva premere brevemente il pulsante (⏭). Per tornare al brano precedente, è necessario premere il pulsante (⏮) entro 5 secondi dall'avvio della riproduzione della traccia corrente.

Se dopo tale intervallo di tempo si preme il pulsante (⏮), verrà riprodotta dall'inizio la traccia corrente.

Avanzamento veloce e riavvolgimento di una traccia

Per avanzare velocemente o riavvolgere una traccia in fase di riproduzione, tenere premuto a lungo il pulsante (⏭) o il pulsante (⏮).

Regolazione del volume

Per regolare il volume, tenere premuto a lungo il pulsante (↩)/VOL. Sul display verrà visualizzata la barra del volume.

Per ridurre il volume, tenere premuto il pulsante (⏮). Il pulsante (⏭) consente invece di aumentare il volume.

Creazione di una playlist

Selezionare la traccia per la playlist dal Catalogo musicale oppure inserire la traccia in esecuzione mediante il pulsante (M). Confermare l'opzione Aggiungi alla playlist premendo il pulsante (OK).

Selezionare adesso, usando il pulsante (⏮) o il pulsante (⏭), la playlist desiderata, quindi confermare di nuovo. La traccia viene aggiunta automaticamente.

8.3) Modalità: Bluetooth®

L'MP3-Player offre la possibilità di riprodurre musica attraverso altoparlanti o auricolari collegati via Bluetooth.

A tale scopo, passare alla modalità Bluetooth. Confermare premendo il pulsante (OK). Selezionare la funzione Ricerca dispositivi usando il pulsante (⏮) o il pulsante (⏭). Una volta terminata la ricerca, selezionare il dispositivo di riproduzione desiderato e connetterlo all'MP3-Player.

Le tracce da riprodurre potranno essere selezionate direttamente dalla modalità Bluetooth. A tale scopo, tornare al menu Bluetooth premendo il pulsante (↩)/VOL. Adesso l'utente potrà visualizzare il Catalogo musicale.

ℹ *Prima di effettuare la ricerca del dispositivo accertarsi, mediante la voce Funzionalità Bluetooth dell'MP3-Player, che la modalità Bluetooth sia stata attivata.*

L'uscita dalla modalità Bluetooth comporta l'interruzione del trasferimento via Bluetooth.

8.4) Modalità: Registrazione

Mediante il microfono integrato, l'MP3-Player consente di registrare brevi messaggi vocali.

Se si desidera registrare un messaggio vocale, passare alla modalità Registrazione e selezionare l'opzione Avvia registrazione. Per mettere in pausa la registrazione corrente, premere brevemente il pulsante (OK).

Per riprendere la registrazione corrente, premere di nuovo brevemente il pulsante (OK). Per memorizzare la registrazione, premere il pulsante (⮌)/VOL, quindi confermare il salvataggio.

Il menu della modalità Registrazione offre all'utente numerose opzioni per la riproduzione e per la qualità della registrazione.

ℹ *Tutte le registrazioni vocali vengono archiviate nella cartella "RECORD" dell'MP3-Player.*

8.5) Modalità: Immagini

Selezionando la modalità Immagini dal menu principale, l'utente visualizzerà direttamente la relativa Anteprima. Qui è possibile cercare o visualizzare le immagini archiviate nell'MP3-Player.

ℹ *Durante la riproduzione musicale, le immagini vengono visualizzate in scala ridotta. Per visualizzare le immagini a schermo intero, è necessario mettere in pausa la riproduzione musicale.*

8.6) Modalità: Esplora risorse

Esplora risorse consente di visualizzare tutti i file archiviati nell'MP3-Player. I file possono essere riprodotti direttamente da Esplora risorse. Selezionare dall'elenco il file da riprodurre, mediante il pulsante (⏮) o il pulsante (⏭).

Confermare la selezione premendo brevemente il pulsante (OK). Nel menu delle opzioni di Esplora risorse, accessibile mediante il pulsante (M), è anche possibile eliminare file.

8.7) Modalità: Impostazioni

La modalità Impostazioni consente di modificare le impostazioni:

Audio:	equalizzatore, limitazione del volume
Modalità di riproduzione:	modaliti di riproduzione
Modalità Shuffle:	attiva/disattiva riproduzione casuale
Display:	luminosità, retroilluminazione
Gestione alimentazione:	consente di scegliere l'intervallo di tempo di inattività, trascorso il quale il dispositivo si spegne
Timer spegnimento:	intervallo di tempo desiderato
Lingua:	lingua del menu desiderata
Impostazioni predefinite:	ripristino delle impostazioni di fabbrica

i *I file archiviati nel dispositivo verranno mantenuti anche se si ripristinano le impostazioni di fabbrica.*

i *È possibile accedere alle informazioni relative al sistema e alla memoria tramite le opzioni Informazioni di sistema e Memoria.*

9) Scambio di dati con il computer

Collegare l'MP3-Player alla presa USB del computer mediante il cavo Micro-USB fornito in dotazione.

9.1) Windows®XP/Vista®/7/8/8.1

Il sistema operativo riconosce automaticamente il dispositivo e lo aggiunge alle "RISORSE DEL COMPUTER" / "COMPUTER" un "DISCO RIMOVIBILE".

a) Con il mouse selezionare i file desiderati (ad. es. MP3). Copiarli premendo il pulsante destro del mouse ("COPIA").

b) In "RISORSE DEL COMPUTER" o "COMPUTER" selezionate il disco rimovibile "TrekStor".

c) Premere il pulsante destro del mouse e selezionare l'opzione "INCOLLA" per avviare il processo di copia. Al termine del processo di copia i dati sono presenti all'interno del vostro dispositivo.

Si possono copiare i file anche tramite "DRAG & DROP".

9.2) Mac® OS X ab 10.6

Evidenziare i file desiderati (ad. es. MP3) con il mouse. Trascinare i dati con la funzione Drag and Drop in "FINDER" sul simbolo della periferica del proprio lettore MP3.

10) Disconnessione dell'MP3-Player dal computer

Per evitare danni alla periferica o eventuali perdite di dati, attenersi al processo di rimozione suggerito!

10.1) Windows XP/Vista/7/8/8.1

In basso a destra sulla barra delle applicazioni, fare clic con il pulsante sinistro del mouse sull'icona "RIMOZIONE SICURA DELL'HARDWARE". Dal menu contestuale visualizzato selezionare la voce "RIMOZIONE SICURA PERIFERICA DI ARCHIVA ZIONE DIE MASSA USB" facendo clic con il pulsante sinistro del mouse. A questo punto è possibile scollegare il lettore MP3 dal PC.

10.2) Mac OS X ab 10.6

Prima di scollegare il lettore MP3 è necessario rimuovere la periferica dal "Desktop". Per eseguire questa operazione, fare clic sull'icona della periferica e spostarla sull'icona del cestino.

11) Indicazioni su copyright e marchi di fabbrica

12) Istruzioni per lo smaltimento

Smaltimento



Questo simbolo indica la presenza di componenti nel prodotto e/o nella batteria in uso che, in caso di smaltimento improprio, potrebbero arrecare danni all'ambiente e/o alla salute. L'utente, in quanto proprietario di un dispositivo elettrico ed elettronico, non è tenuto a smaltire l'apparecchio dismesso come normale rifiuto domestico.



È indispensabile rimuovere la batteria ll'apparecchio dismesso prima dello smaltimento. Rivolgersi all'amministrazione comunale per conoscere le modalità di smaltimento corretto dell'apparecchio e della batteria!

Riciclaggio dei rifiuti



L'apparecchio e il relativo imballaggio di vendita sono costituiti da materie prime preziose che devono essere riciclate ai fini della protezione ambientale (riciclaggio dei rifiuti). Rivolgersi all'amministrazione comunale per conoscere le modalità di smaltimento corretto!

13) Informazioni sulla responsabilità e garanzia

Il produttore si riserva il diritto di migliorare continuamente il prodotto. Questi cambiamenti possono essere effettuati direttamente, senza essere riportati in queste istruzioni per l'uso. Per questo motivo, le informazioni contenute nelle presenti istruzioni per l'uso non corrispondono necessariamente allo stato della tecnica attuale.

La garanzia di legge per i prodotti di consumo è di 24 mesi e non esiste ulteriore garanzia oltre questo limite.

Le modifiche non autorizzate dell'apparecchio (in particolare l'utilizzo di firmware di terzi o non autorizzati dal produttore, nonché le modifiche ai componenti hardware dell'apparecchio) comportano la perdita del diritto di garanzia.

MANUAL DE INSTRUCCIONES

Esperamos que disfrute con TrekStor MP3-Player i.Beat move BT. Por favor lea con atención las siguientes instrucciones, con el fin de saber las funciones de este equipo y su uso.

IMPORTANTE!
¡Por favor, tenga en cuenta las advertencias de seguridad del capítulo 2!

IMPORTANTE!
Consulte estas instrucciones y entrégueselas al nuevo propietario en caso de venta o cesión del aparato.

Podra encontrar informacion actualizada de este producto en nuestra pagina web www.trekstor.de.

Podrá conseguir más productos y accesorios en www.trekstor-onlineshop.de

1) Acerca de TrekStor i.Beat move BT

TrekStor i.Beat move BT es un reproductor MP3 con una pantalla TFT de cristal líquido de 1,8" para la reproducción de archivos de audio. Con el reproductor MP3 se pueden visualizar también archivos de imagen.

La función Bluetooth permite transmitir archivos de música a altavoces Bluetooth o auriculares Bluetooth.

Utilice el dispositivo únicamente para el fin previsto.
El fabricante no se hace responsable de los daños que puedan producirse si el dispositivo se usa de forma indebida. Tampoco se hace responsable de posibles deterioros o pérdidas de los datos ni de los daños derivados de ello.

2) Indicaciones sobre seguridad

En este manual se utilizan los siguientes símbolos de advertencia y palabras clave:



PELIGRO
Advertencia de posible peligro de muerte y/o lesiones graves e irreversibles.



PRECAUCIÓN
Siga las indicaciones para evitar heridas y daños materiales.



ATENCIÓN
Siga las indicaciones para evitar daños materiales.



NOTA
Información adicional para el uso del dispositivo.

Seguridad operativa



PRECAUCIÓN
Las personas que, por motivo de su capacidad física, sensorial o mental, o de su inexperiencia o falta de conocimiento, no sean capaces de tratar el producto de forma segura no deben estar nunca en las proximidades del producto sin la supervisión o las indicaciones de una persona responsable. Supervise a los niños que se encuentren en las proximidades del producto.



PELIGRO
Mantenga el material de embalaje, como los laminados, alejado de los niños. Existe peligro de asfixia.



PELIGRO
Algunos accesorios pueden suponer peligro de asfixia para bebés y niños pequeños. Mantenga este accesorio alejado de bebés y niños pequeños.



PELIGRO
No abra nunca la carcasa del dispositivo ni del cargador (peligro de descarga eléctrica, cortocircuito e incendio).



PELIGRO
No introduzca objetos por las ranuras y aberturas del dispositivo ni del cargador (peligro de descarga eléctrica, cortocircuito e incendio).



PELIGRO
No cubra el dispositivo ni el cargador durante el funcionamiento o la carga. Se puede producir un sobrecalentamiento (peligro de incendio).



ADVERTENCIA
Este dispositivo puede producir ruidos altos. Para evitar daños auditivos, que se podrían producir de inmediato, en el futuro o de forma latente, no debe exponerse continuamente a ruidos altos. Tenga en cuenta que también se puede producir una pérdida permanente de la audición en un momento posterior. Tal vez se acostumbre con eltiempo a un volumen de sonido más alto del que le pueda parecerle normal, pero su audición ya puede haber resultado dañada. Cuanto más alto sea el volumen, con mayor rapidez puede resultar afectada su audición.



PELIGRO
!Para nosotros su seguridad es lo primero! En la circulacion, la seguridad siempre es prioritaria. Para garantizar su proteccion y la de otros usuarios de la via, se recomienda utilizar el dispositivo solo si la situacion del trafico lo permite y con ello no se crea ninguna dificultad ni situacion de peligro para nadie. Ajuste el volumen del aparato a un nivel que le resulte seguro para percibir sin interrupciones otros sonidos ambientales. El uso de este dispositivo se rige por la legislacion de su pais.



ATENCIÓN
No aplique una presión excesiva sobre la pantalla. Existe peligro de que se rompa.



Se debe evitar el uso de cables USB con longitudes superiores a 3 m.



Si expone el dispositivo a una descarga electrostática, se puede producir una interrupción de la transferencia de datos entre el dispositivo y el ordenador, o se podrían ver afectadas funciones del dispositivo. En tal caso, desconecte el dispositivo del puerto USB y vuelva a conectarlo, o vuelva a establecer la conexión WLAN.

Reparación



ATENCIÓN
El interior del dispositivo no contiene piezas que el usuario deba reparar o limpiar.



ATENCIÓN
Apague el dispositivo si se moja. Compruebe que el dispositivo funciona correctamente según las normas de seguridad operativas antes de volver a usarlo.

Entorno previsto



Proteja el dispositivo de temperaturas extremadamente altas y bajas, y de fluctuaciones de temperatura. Utilícelo únicamente a una temperatura ambiente de entre 10° C y 40° C.



No coloque el dispositivo cerca de una fuente de calor y protéjalo de la luz solar directa.



No exponga nunca el dispositivo a la humedad ni a la condensación.



Tome la precaución de utilizar y guardar el dispositivo en un entorno sin polvo.

Fuente de alimentación



PRECAUCIÓN
No cargue el dispositivo si la bateria esta danada o tiene alguna perdida de liquido.

Limpieza y cuidado



La limpieza de la superficie del dispositivo no se debe realizar con disolventes, diluyentes, detergentes u otros productos químicos.
En lugar de ello, utilice un paño suave y seco, o un cepillo suave.

Indicaciones sobre los tamaños de memoria especificados



La información de tamaño de memoria que consta en el paquete y en los datos técnicos hace referencia al tamaño total de memoria del dispositivo.
La capacidad de almacenamiento indicada por el sistema operativo del dispositivo puede variar de la especificada, ya que cuando el equipo está operativo, una parte de la memoria total la ocupan el sistema operativo y las aplicaciones del sistema.

3) Datos técnicos

Capacidad de memoria:	8 GB
Tipo de pantalla:	pantalla TFT-LC
Tamaño de pantalla:	1.8" (4.6 cm)
Dimensiones de pantalla:	28.5 x 35 mm
Resolución de pantalla:	128 x 160 pxl
Colores de pantalla:	65.000
Interfaces:	Micro-USB 2.0, Bluetooth® Audio Out (clavija de 3.5 mm), micrófono
Dimensiones (An x Al x Pr):	38.5 x 76 x 8.5 mm
Peso:	23,5 g
Material de la carcasa:	plástico (goma)
Fuentes de grabación:	micrófono integrado
Formatos de audio admitidos:	MP3,WMA, OGG, WAV, FLAC
Formatos de imagen admitidos:	JPEG, BMP, GIF
Información de archivo:	nombre de archivo, etiqueta ID3
Fuente de alimentación:	batería de polímero de litio
Carga de la batería:	conector Micro-USB
Duración de la carga:	1 hora aprox.
Tiempo de funcionamiento máximo:	más de 24 horas (en modo de reproducción de música estándar con volumen de altavoces al 50 % y pantalla apagada

4) Contenido del paquete

- TrekStor i.Beat move BT
- Auriculares estéreo
- Cable Micro-USB
- Manual de instrucciones

5) Controles y conectores

A) Pantalla
B) Botón (↩)/VOL
C) Botón (OK)
D) Botón (⏮)
E) Botón (⏭)
F) Botón (M)
G) Interruptor (ON / OFF)
H) Conector de auriculares
I) Conector Micro-USB

6) Carga del reproductor MP3

Para realizar la carga del reproductor MP3, ponga el interruptor (ON / OFF) en ON antes de conectar el reproductor MP3 con el ordenador a través del cable Micro-USB suministrado. El reproductor MP3 estará completamente cargado al cabo de 1 hora aproximadamente.

ℹ *Cargue completamente el reproductor MP3 antes de utilizarlo por primera vez. La duración máxima de la batería estará disponible después de unos 10 ciclos de carga.*

7) Encendido y apagado del reproductor MP3

Ponga el interruptor ON / OFF enON. El reproductor MP3 se enciende. A continuación, puede también encender el reproductor MP3 con el botón OK, manteniéndolo pulsado durante 2-3 segundos.

Para poner el reproductor MP3 en modo de reposo, mantenga pulsado el botón OK unos 2 segundos. Si desea apagar completamente el reproductor MP3, ponga el interruptor ON / OFF en OFF.

Si modifica la configuración de usuario, apague el reproductor MP3 por medio del botón OK*. En modo de reposo se guarda la configuración de usuario actual.*

Si el reproductor MP3 "se cuelga" y no responde, puede restablecerse poniendo el interruptor ON / OFF *en OFF y luego otra vez en ON.*

8) Uso del menú

El reproductor MP3 dispone de diversos modos que se seleccionan en el menú principal.

8.1) Menú principal

El menú principal incluye 6 modos diferentes: Bluetooth, Música, Grabación, Imágenes, Explorador y Configuración. Seleccione el modo deseado pulsando el botón ⏮ o ⏭ y confirmando con una pulsación breve del botón OK.
El acceso a los submenús se realiza de la misma forma.

Con el botón ⮌/VOL se vuelve siempre un nivel atrás.

En todos los menús se puede aplicar un bloqueo de botones. Para bloquear, mantenga pulsado el botón M *hasta que aparezca en la pantalla un candado cerrado. Para desbloquear, mantenga pulsado el botón* M *hasta que aparezca en la pantalla un candado abierto.*

8.2) Modo: Música

En modo Música se pueden reproducir títulos con la biblioteca de música, la navegación por carpetas o las listas de reproducción.

Biblioteca de música

Por medio de la etiqueta ID3 de los archivos de música se ordenan los títulos incluidos en la biblioteca de música por distintos criterios: todos los títulos, intérpretes, álbumes y géneros.

Si selecciona el modo Música con el botón (OK), accederá directamente a la biblioteca de música. Allí puede seleccionar el criterio deseado con los botones (⏮) y (⏭).

En la biblioteca de música solo se muestran los archivos actuales para el criterio que se ha seleccionado.

Si se selecciona por ejemplo, Intérprete, se mostrarán los intérpretes para los que ha transferido títulos al reproductor. Seleccione un intérprete y confirme la selección pulsando brevemente el botón (OK). Se mostrarán todos los álbumes de este intérprete que haya en el reproductor MP3 y podrá seleccionarlos para la reproducción.

Reproducción y pausa

Pulse brevemente el botón (OK) para iniciar la reproducción de un archivo de audio o detener la reproducción.

Cambiar título

Pulse brevemente el botón (⏭) para abrir el título siguiente. Pulse el botón (⏮) en los 5 segundos posteriores al inicio de la reproducción para seleccionar el título anterior.

Si pulsa brevemente el botón (⏮) pasado este tiempo, se reinicia la reproducción el título actual desde el principio.

Retroceder o avanzar dentro de un título

Mantenga pulsado el botón ⏭ o ⏮ mientras se reproduce un título para avanzar o retroceder por el título.

Regular el volumen

Para regular el volumen, mantenga pulsado el botón ↩/VOL. En la pantalla se mostrarán las barras del nivel de volumen. Mantenga pulsado el botón ⏮ para disminuir el volumen. Con el botón ⏭ aumenta el volumen.

Crear listas de reproducción

Puede crear una lista de reproducción seleccionando un título de la biblioteca de música o añadiendo un título en el modo de reproducción manteniendo pulsado el botón M.

Confirme la opción Añadir a lista de reproducción pulsando el botón OK. Seleccione la lista de reproducción deseada con los botones ⏮ y ⏭, y vuelva a confirmar la selección. El título se añade automáticamente.

8.3) Modo: Bluetooth®

El reproductor MP3 ofrece la posibilidad de reproducir la música por altavoces Bluetooth o por auriculares Bluetooth.

Para ello, seleccione el modo Bluetooth. Confirme con el botón OK. Seleccione la opción Buscar dispositivos mediante el botón ⏮ o ⏭.

Si desea finalizar la búsqueda, seleccione el dispositivo de reproducción deseado y enlácelo con el reproductor MP3. Puede seleccionar el título que desea reproducir directamente en el modo Bluetooth.

Para ello, vuelva al menú Bluetooth pulsando el botón ↩/VOL. Allí está disponible la biblioteca de música.

Compruebe en el submenú Función Bluetooth si el Bluetooth está activado en el reproductor MP3 antes de iniciar la búsqueda de dispositivos.

Si sale del modo Bluetooth, se detendrá la transmisión por Bluetooth.

8.4) Modo: Grabación

Con el reproductor MP3, puede grabar notas de voz por medio del micrófono integrado.

Si desea grabar una nota de voz, vaya al modo Grabación y seleccione la opción Iniciar grabación. Para poner en pausa la grabación actual, pulse brevemente el botón (OK).

Para continuar con la grabación actual, vuelva a pulsar el botón (OK). Para guardar la grabación, pulse el botón (↩)/ VOL y confirme que desea guardarla.

En el menú del modo Grabación, encontrará las opciones para reproducir las grabaciones y establecer su calidad.

Todas las grabaciones de voz se guardan en la carpeta "RECORD" del reproductor MP3.

8.5) Modo: Imágenes

Si selecciona el modo Imágenes en el menú principal, accederá directamente a la vista en miniatura.
En ella puede buscar y visualizar las imágenes guardadas en el reproductor MP3.

Las imágenes se muestran reducidas cuando se está reproduciendo música. Para visualizar las imágenes a pantalla completa, se debe detener la reproducción de música.

8.6) Modo: Explorador

En el explorador se muestran todos los archivos guardados en el reproductor MP3. Puede reproducir archivos directamente desde el explorador.

Seleccione el archivo que desea reproducir en la lista utilizando los botones ⏮ y ⏭. La selección se confirma con una pulsación breve del botón OK.

En el explorador también se pueden eliminar archivos desde el menú Opciones, al que se accede con el botón M.

8.7) Modo: Configuración

Con el modo Configuración se puede definir la configuración de:

Audio:	ecualizador, limitación de altavoz
Modo reproducción:	modos de repetición
Modo aleatorio:	activación/desactivación de la reproducción aleatoria
Pantalla:	brillo, retroiluminación
Administración de energía:	intervalo de tiempo deseado para la desconexión en caso de no utilizarse
Temporizador de apagado:	intervalo de tiempo deseado
Idioma:	idioma de los menús deseado
Configuración de fábrica:	restablecer la configuración de fábrica

Cuando se restablece la configuración de fábrica, se conservan todos los archivos guardados.

En Información del sistema y Memoria se puede consultar la información correspondiente.

9) Intercambio de datos con el ordenador

Conecte el reproductor MP3 con el cable Micro-USB suministrado a un conector USB del ordenador.

9.1) Windows® XP/ Vista®/ 7/ 8/ 8.1

El sistema operativo reconocerá automáticamente el reproductor de MP3 y lo añadirá en "Mi PC"/"Equipo" como "Disco Extraíble".

a) Marque los archivos deseados con el ratón (por ej.,MP3). Cópielos haciendo clic con el botón derecho del ratón ("Copiar").

b) Seleccione en "Mi PC" o "Equipo" la unidad extraíble "TrekStor".

c) Pulse el botón derecho del ratón y seleccione la opción"Agregar", para iniciar el proceso de copia. Después de concluir el proceso de copia, los datos están disponibles en su equipo.

i *También podrá copiar los datos por "Drag & Drop".*

9.2) Mac® OS X ab 10.6

Marque los archivos deseados con el ratón (p. ej. MP3). Arrastre los archivos desde el "Finder" hasta el símbolo de unidad de disco de su reproductor de MP3.

10) Expulsar el reproductor MP3 del ordenador

i *¡Siga el proceso de desconexión recomendado para evitar daños en el aparato y pérdidas de datos!*

10.1) Windows XP/Vista/7/8/8.1

Haga clic con el botón izquierdo del ratón en el símbolo "Quitar Hardwa re con seguridad" situado abajo a la derecha en la barra de tareas. En el menú contextual que aparece, seleccione la opción "Dispositivo de almac enamiento masivo USB" y haga clic en "Detener" con el botón izquierdo del ratón. Ahora puede desconectar el reproductor de MP3 del ordenador.

10.2) Mac OS X ab 10.6

Elimine el icono de la unidad del "Escritorio" antes de retirar el reproductor de MP3. Para ello haga clic en el icono de unidad correspondiente y arrástrelo a la papelera de reciclaje.

11) Indicaciones sobre derechos de autor y marcas

Las leyes de derechos de autor prohíben copiar el contenido de este manual de instrucciones (ilustraciones, documentos de referencia, etc.), en su totalidad o en parte, sin el consentimiento del titular de los derechos de autor.

The Bluetooth word mark is a registered trademark owned by Bluetooth SIG, Inc.

Mac OS and OS X are trademarks of Apple Inc., registered in the U.S. and other countries.

Microsoft, Windows and Windows Vista are either registered trademarks or trademarks of Microsoft Corporation in the United States and/or other countries.

TrekStor and i.Beat are registered trademarks of TrekStor Ltd. in the European Community and other countries.

12) Indicaciones sobre eliminación

Eliminación



El símbolo que aparece indica que los componentes de este producto y/o de la batería utilizada son perjudiciales para el medio ambiente y/o la salud si no se eliminan adecuadamente. Como propietario de un dispositivo usado eléctrico y/o electrónico, es posible que no se le permita eliminar este dispositivo en la basura doméstica habitual.



Antes de entregar su dispositivo antiguo para su eliminación, se debe retirar la batería de su interior. Consulte a las autoridades locales y/o estatales la forma correcta de eliminar el dispositivo y la batería.

Reciclaje





El dispositivo y su embalaje están compuestos por materias primas valiosas que se deben someter a un proceso de recuperación para proteger el medio ambiente (reciclaje). Consulte a las autoridades locales y/o estatales la forma correcta de eliminar el dispositivo.

13) Indicaciones sobre responsabilidad y garantía

El fabricante se reserva el derecho de mejorar el producto de forma continua. Estas modificaciones se pueden realizar sin describirlas directamente en este manual de instrucciones. Por lo tanto, la información contenida en este manual de instrucciones no tiene por qué reflejar las características técnicas actuales.

La garantía legal de los productos de consumo es de 24 meses. No se aplica ninguna otra garantía que exceda este plazo.

La realización de modificaciones prohibidas en el dispositivo (en particular la instalación de firmware de terceros, no aprobado por el fabricante, o las modificaciones en el hardware del dispositivo) puede conllevar la pérdida del derecho de la garantía.

 NOTICE D'UTILISATION

Nous espérons que le TrekStor MP3-Player i.Beat move BT vous donnera entière satisfaction. Veuillez lire attentivement les paragraphes suivants afin de vous familiariser avec les fonctions de ce produit et son utilisation.

IMPORTANT !
Veuillez impérativement respecter les consignes de sécurité figurant au chapitre 2.

IMPORTANT !
Conservez le présent manuel et remettez-le à son nouveau propriétaire en cas de transmission de l'appareil à une autre personne.

Vous trouverez des informations actuelles sur le produit sur le site Web TrekStor www.trekstor.de

D'autres produits et accessoires sont disponibles sur www.trekstor-onlineshop.de

1) À propos du TrekStor i.Beat move BT

Le TrekStor i.Beat move BT est un MP3 player muni d'un écran TFT à cristaux liquides de 1,8", permettant de lire des fichiers audio. Le MP3 player permet aussi d'afficher des fichiers images.

Grâce à la fonction Bluetooth, vous pouvez diffuser de la musique en continu (streaming) sur des haut-parleurs Bluetooth ou dans un casque Bluetooth.

Utilisez l'appareil exclusivement aux fins prévues. Le fabricant décline toute responsabilité en cas de dommages résultant d'une utilisation non conforme de l'appareil. En outre, le fabricant ne peut être tenu responsable des détériorations ou pertes de données, ni des dommages consécutifs.

2) Consignes de sécurité

Les symboles et mots-clés d'avertissement suivants sont utilisés dans le présent manuel :



DANGER
Avertissement concernant un risque éventuel de blessures irréversibles et/ou de mort.



PRÉCAUTION
Consignes à respecter afin d'éviter les blessures et les dommages matériels.



ATTENTION
Consignes à respecter afin d'éviter les dommages matériels.



REMARQUE
Informations complémentaires concernant l'utilisation de l'appareil !

Sécurité de fonctionnement



PRÉCAUTION
Les personnes n'étant pas en mesure d'exploiter le produit en toute sécurité en raison de leurs capacités physiques, sensorielles ou mentales, ou encore en raison de leur manque d'expérience ou de connaissances, ne doivent jamais se trouver à proximité du produit sans surveillance ou consignes d'un responsable. Surveillez les enfants se trouvant à proximité du produit.



DANGER
Conservez les matériaux d'emballage tels que les films de protection hors de portée des enfants. Ils présentent un risque d'étouffement.



DANGER
Certains accessoires peuvent présenter un risque d'étouffement pour les nourrissons et les jeunes enfants. Conservez ces accessoires hors de portée des nourrissons et des jeunes enfants.



DANGER

N'ouvrez jamais le boîtier de l'appareil ou du chargeur (risque de décharge électrique, de court-circuit et d'incendie) !



DANGER

N'introduisez jamais d'objets dans les fentes et les ouvertures de l'appareil ou du chargeur (risque de décharge électrique, de court-circuit et d'incendie) !



DANGER

Ne recouvrez pas l'appareil ou le chargeur en cours d'utilisation ou de charge. Cela peut entraîner une surchauffe (risque d'incendie) !



AVERTISSEMENT

Cet appareil peut produire des sons très puissants. Afin d'éviter toute lésion auditive pouvant survenir de manière immédiate, ultérieure ou insidieuse, une écoute prolongée avec un volume élevé est déconseillée. Veuillez noter que des troubles auditifs durables peuvent aussi apparaître ultérieurement. Certes, vous pouvez vous habituer à des volumes élevés qui vous semblentensuite normaux, mais votre audition a déjà pu être altérée. Plus vous réglez le volume à un niveau élevé, plus votre audition peut être rapidement altérée.



DANGER

Nous veillons a votre securite ! Sur les routes et dans la circulation urbaine, la securite doit toujours avoir la priorite. Protegez-vous, ainsi que les autres personnes qui circulent en meme temps que vous, en vous servant de l'appareil seulement lorsque les conditions de circulation le permettent et lorsque vous ne mettez personne en danger et ne presentez un embarras pour personne. Reglez l'intensite acoustique de votre appareil de facon a continuer a entendre tous les bruits de votre environnement. Son utilisation est soumise a la legislation en vigueur dans votre region.



ATTENTION

N'exercez aucune pression forte sur l'écran. Il risque de se casser.



L'utilisation de câbles USB de plus de 3 m est déconseillée.



Si vous soumettez l'appareil à une décharge électrostatique, cela peut entraîner une interruption du transfert de données entre l'appareil et l'ordinateur, ou même altérer le bon fonctionnement de l'appareil. Dans ce cas, débranchez l'appareil du port USB puis rebranchez-le,ou rétablissez la connexion WLAN.

Réparation



ATTENTION

Aucun élément n'est à entretenir ou à nettoyer à l'intérieur de l'appareil.



ATTENTION

Éteignez immédiatement l'appareil si ce dernier est mouillé. Faites contrôler la sécurité de fonctionnement de l'appareil avant de le réutiliser.

Environnement adapté



Évitez les températures extrêmement hautes et basses, ainsi que les variations de température. Utilisez l'appareil uniquement à une température ambiante comprise entre 10º C et 40º C.



N'installez pas l'appareil à proximité d'une source de chaleur et ne l'exposez pas directement au soleil.



N'exposez jamais l'appareil à l'humidité et à l'eau de condensation.



Lors de l'utilisation et du stockage de l'appareil, assurez-vous que son environnement présente le moins de poussière possible.

Alimentation



PRÉCAUTION
Ne pas charger le dispositif numerique si la batterie est endommagee ou a des fuites.

Nettoyage et entretien



La surface de l'appareil ne doit jamais être nettoyée avec des solvants, des diluants, des détergents ou d'autres produits chimiques. Au lieu de cela, utilisez un chiffon doux et sec, ou un pinceau souple.

Notes concernant les capacités de mémoire indiquées



La capacité de stockage mentionnée sur l'emballage et dans les caractéristiques techniques se rapporte à l'espace de stockage total de votre appareil.
La capacité de stockage de votre appareil affichée par le système d'exploitation peut varier par rapport à la capacité mentionnée, car une partie de l'espace de stockage disponible sur l'appareil en état de marche est occupée par le système d'exploitation et les applications système.

3) Caractéristiques techniques

Capacité de stockage :	8 GB
Type d'écran :	TFT à cristaux liquides
Taille de l'écran :	1.8" (4.6 cm)
Dimensions de l'écran :	28.5 x 35 mm
Résolution de l'écran :	128 x 160 px
Couleurs de l'écran :	65.000

Interfaces :	Micro USB 2.0, Bluetooth® sortie audio (prise jack 3.5 mm), microphone
Dimensions (l x H x P) :	38.5 x 76 x 8.5 mm
Poids :	23.5 g
Matériau du boîtier :	plastique (caoutchouc)
Source d'enregistrement :	microphone intégré
Formats audio lisibles :	MP3,WMA, OGG, WAV, FLAC
Formats image supportés :	JPEG, BMP, GIF
Informations fichiers :	nom du fichier, balise ID3
Source d'alimentation :	batterie Li-polymère
Rechargement via :	port Micro USB
Temps de charge:	env. 1 heure
Autonomie maximale :	env. 24 heures (en mode de lecture de musique standard avec un volume réglé à 50 % et un écran éteint

4) Contenu de la livraison

- TrekStor i.Beat move BT
- Casque stéréo
- Câble Micro USB
- Notice d’utilisation

5) Éléments de commande et connexions

A) Affichage
B) Touche (⮌)/VOL
C) Touche (OK)
D) Touche (⏮)
E) Touche (⏭)
F) Touche (M)
G) Bouton (ON / OFF)
H) Prise casque
I) Prise Micro USB

6) Chargement du MP3 player

Régler d'abord le bouton (ON / OFF) sur ON avant de connecter votre MP3 player à votre ordinateur au moyen du câble Micro USB fourni. Votre MP3 player est complètement rechargé au bout d'environ 1 heure.

ℹ *Veuillez charger complètement votre MP3 player avant la première utilisation. L'autonomie maximale de la batterie n'est disponible qu'après environ 10 cycles de charge.*

7) Mise en marche et arrêt du MP3 player

Réglez le bouton (ON / OFF) sur ON. Le MP3 player s'allume. Vous pouvez ensuite allumer le MP3 player à l'aide de la touche (OK), en gardant la touche enfoncée pendant environ 2 à 3 secondes.

Pour régler votre MP3 player sur le mode Veille, gardez la touche (OK) enfoncée pendant environ 2 secondes. Pour éteindre complètement le MP3 player, réglez le bouton (ON / OFF) sur OFF.

Si vous modifiez les réglages définis par l'utilisateur, veuillez allumer votre MP3 player avec la touche OK. En mode Veille, les réglages actuels définis par l'utilisateur sont enregistrés.

Si votre MP3 player reste bloqué et ne réagit plus, vous pouvez le réinitialiser en réglant le bouton ON / OFF sur OFF puis sur ON.

8) Utilisation du menu

Votre MP3 player possède plusieurs modes, que vous pouvez sélectionner via le menu principal.

8.1) Menu principal

Le menu principal comprend 6 modes différents : Bluetooth, Musique, Enregistrement, Images, Explorateur et Réglages.

Pour sélectionner le mode souhaité, appuyez sur la touche ⏮ ou ⏭ et appuyez rapidement sur la touche OK pour confirmer votre sélection.Procédez de la même façon dans les sous-menus.

La touche ⮌/VOL vous permet de retourner au niveau précédent.

Vous pouvez utiliser la touche de verrouillage à chaque menu. Pour verrouiller, maintenez la touche M enfoncée jusqu'à ce qu'un cadenas fermé apparaisse à l'écran. Pour déverrouiller, maintenez à nouveau la touche M enfoncée, jusqu'à ce qu'un cadenas ouvert apparaisse à l'écran.

8.2) Mode : Musique

Le mode Musique vous permet de jouer des titres via votre bibliothèque de musique, en naviguant dans les dossiers ou grâce à des playlists (listes de lecture).

Bibliothèque de musique

Les titres figurant dans la bibliothèque de musique sont triés grâce aux balises ID3 des fichiers audio selon différents critères : tous les titres, interprètes, albums et genres.

Si vous avez sélectionné le mode Musique avec la touche (OK), vous accédez directement à la bibliothèque de musique. Sélectionnez à présent le critère souhaité grâce à la touche (⏮) ou (⏭).

La bibliothèque de musique n'affiche alors que les fichiers répondant au critère actuellement sélectionné.

Si vous sélectionnez p. ex. Interprètes, elle n'affiche que les interprètes des titres que vous avez transférés sur votre lecteur. Sélectionnez l'un des interprètes et confirmez votre sélection en appuyant brièvement sur la touche (OK).

La bibliothèque affiche à présent tous les albums de cet interprète disponibles sur le MP3 player, parmi lesquels vous pouvez effectuer votre choix.

Lecture et pause

Appuyez brièvement sur la touche (OK) pour démarrer la lecture d'un fichier audio ou pour mettre la lecture en pause.

Changement de titre

Appuyez brièvement sur la touche (⏭) pour lancer la lecture du titre suivant. Appuyez sur la touche (⏮) durant les 5 premières secondes d'un titre pour lire le titre précédent.

Si vous appuyez brièvement sur la touche [(⏮)] après cette période, la lecture reprend au début du titre actuel.

Avance/Retour rapide

Gardez la touche [⏭] ou [⏮] enfoncée pendant la lecture d'un titre pour avancer ou rembobiner.

Réglage du volume

Pour régler le volume, gardez la touche [↩]/VOL enfoncée. L'écran affiche alors le niveau du volume. Gardez la touche [⏮] enfoncée pour baisser le volume. Utilisez la touche [⏭] pour augmenter le volume.

Création de playlists

Pour créer une playlist, sélectionnez un titre de la bibliothèque de musique ou ajoutez un titre en mode Playback en appuyant sur la touche [M]. Confirmez l'option Ajouter à la playlist avec la touche [OK].

Sélectionnez à présent la playlist souhaitée à l'aide de la touche [⏮] ou [⏭] et confirmez à nouveau votre sélection. Le titre est automatiquement ajouté.

8.3) Mode : Bluetooth®

Votre MP3 player vous permet de passer de la musique sur des haut-parleurs Bluetooth ou dans un casque Bluetooth.

Pour ce faire, sélectionnez le mode Bluetooth. Confirmez en appuyant sur la touche [OK]. Sélectionnez l'option Appareils à l'aide de la touche [⏮] ou [⏭]. Lorsque la recherche est terminée, sélectionnez l'appareil de diffusion souhaité et connectez-le au MP3 player.

Vous pouvez sélectionner des titres à diffuser directement depuis le mode Bluetooth. Pour ce faire, utilisez la touche [↩]/VOL pour revenir au menu Bluetooth. La bibliothèque de musique est alors à votre disposition.

ℹ *Assurez-vous que l'option Bluetooth de votre MP3 player est activée au niveau du sous-menu Bluetooth avant de démarrer la recherche des appareils.*

Lorsque vous quittez le mode Bluetooth, la communication Bluetooth s'arrête.

8.4) Mode : Enregistrement

Votre MP3 player vous permet d'enregistrer des messages vocaux à l'aide du microphone intégré. Pour enregistrer un message vocal, utilisez le mode Enregistrement et sélectionnez l'option Démarrer l'enregistrement.

Appuyez brièvement sur la touche (OK) pour mettre l'enregistrement actuel en pause. Appuyez brièvement sur la touche (OK) pour reprendre l'enregistrement actuel.

Pour enregistrer cet enregistrement, appuyez sur la touche (⮌)/VOL et confirmez l'enregistrement.

Le menu du mode Enregistrement vous offre plusieurs options de lecture et de réglage de la qualité de vos enregistrements.

Tous les messages vocaux sont enregistrés dans le dossier « RECORD » de votre MP3 player.

8.5) Mode : Images

Lorsque vous sélectionnez le mode Images dans le menu principal, la vue miniature s'affiche directement. Celle-ci vous permet de sélectionner des images enregistrées sur votre MP3 player et de les visionner.

Durant la diffusion de musique, les images s'affichent en miniature. Pour afficher les images en plein écran, veuillez arrêter la diffusion de la musique.

8.6) Mode : Explorateur

L'explorateur affiche tous les fichiers enregistrés sur votre MP3 player. Vous pouvez lire des fichiers directement depuis l'explorateur. Sélectionnez le fichier à lire dans la liste à l'aide de la touche (⏮) ou (⏭). Appuyez brièvement sur la touche

(OK) pour confirmer votre sélection. L'explorateur vous permet aussi de supprimer des fichiers via le menu Options, auquel vous pouvez accéder en appuyant sur la touche (M).

8.7) Mode : Réglages

Le mode Réglages vous permet d'effectuer les réglages suivants :

Audio :	égaliseur, limite du volume
Mode de lecture :	modes de répétition
Mode shuffle :	activation/désactivation du mode aléatoire
Affichage :	luminosité, rétroéclairage
Gestion de l'alimentation :	intervalle de temps souhaité avant que l'appareil ne s'éteigne en cas de non-utilisation.
Veille programmée :	intervalle de temps souhaité
Langue :	langue souhaitée pour les menus
Réglages d'usine :	Restaurer les réglages d'usine

Vos données enregistrées sont conservées lorsque vous restaurez les réglages d'usine.

Vous pouvez consulter les informations correspondantes sous Informations système et Mémoire.

9) Transfert de données avec un ordinateur

Connectez le MP3 player à un port USB de votre ordinateur au moyen du câble Micro USB livré avec l'appareil.

9.1)Windows® XP/ Vista®/ 7/ 8/ 8.1

Votre système d'exploitation détecte automatiquement l'appareil et ajoute un « Périphérique De Socka ge Amovible » au « Poste de Trava il » ou à l'« Ordinateur ».

a) Sélectionnez les fichiers de votre choix (des MP3, par exemple) à l'aide de la souris. Copiez ces fichiers en cliquant dessus avec le bouton droit de la souris (« Copier »).

b) Sous « Poste de Trava il » ou « Ordinateur », sélectionnez le périphérique de sockage amovible « TrekStor ».

c) Cliquez avec le bouton droit de la souris et sélectionnez « Coller » pour démarrer la copie. Une fois la copie terminée, les données sont disponibles sur votre lecteur MP3.

i *Vous pouvez également copier des fichiers par « Drag & Drop ».*

9.2)Mac® OS X ab 10.6

Sélectionnez les fichiers de votre choix (des MP3, par exemple) à l'aide de la souris. Effectuez un « Glisser-déposer » des fichiers dans le « Finder » vers l'image de disque de votre lecteur MP3.

10) Déconnexion du MP3 player de l'ordinateur

i *Veuillez respecter la procédure de déconnexion recommandée afin d'éviter tout dommage à l'appareil et toute perte de données.*

10.1) Windows XP/ Vista/ 7/ 8/ 8.1

Dans le coin inférieur droit, sur la barre des tâches, cliquez avec le bouton gauche de la souris sur l'icône « Retirer le périphérique en toute sécurité ». Dans le menu qui s'affiche alors, cliquez avec le bouton gauche sur « Retirer le périphérique de stocka ge de masse en toute sécurité » pour le sélectionner. Vous pouvez à présent déconnecter votre lecteur MP3 de votre Ordinateur.

10.2) Mac OS X ab 10.6

Vous devez enlever le disque du « Bureau » avant de déconnecter votre lecteur MP3. Cliquez sur l'icône de disque appropriée et faites-la glisser vers la poubelle.

11) Indications concernant le copyright et les marques

Le droit d'auteur interdit la copie intégrale ou partielle des contenus du présent mode d'emploi (illustrations, documents de référence, etc.) sans l'accord du détenteur des droits.

The Bluetooth word mark is a registered trademark owned by Bluetooth SIG, Inc.

Mac OS and OS X are trademarks of Apple Inc., registered in the U.S. and other countries.

Microsoft, Windows and Windows Vista are either registered trademarks or trademarks of Microsoft Corporation in the United States and/or other countries.

TrekStor and i.Beat are registered trademarks of TrekStor Ltd. in the European Community and other countries.

12) Consignes relatives à l'élimination

Élimination



Le symbole présenté indique que ce produit et/ou la batterie utilisée contiennent des éléments pouvant nuire à l'environnement et/ou à la santé en cas d'élimination non appropriée. En tant que possesseur d'un ancien appareil électrique et/ou électronique, il ne vous est pas permis de jeter ce dernier aux ordures ménagères non soumises au tri sélectif.



Avant de jeter votre appareil usagé, vous devez en retirer la batterie. Veuillez vous renseigner auprès de votre municipalité/administration communale afin de connaître le mode d'élimination approprié de l'appareil et de la batterie !

Recyclage



Votre appareil et son emballage sont composés de matières premières précieuses qui doivent être soumises au cycle de recyclage afin de protéger l'environnement. Veuillez vous renseigner auprès de votre municipalité/administration communale afin de connaître le mode d'élimination approprié !

13) Indications concernant la responsabilité et la garantie

Le fabricant se réserve le droit d'améliorer constamment son produit. Ces modifications peuvent être apportées sans description directe dans le présent mode d'emploi. Les informations du présent mode d'emploi ne doivent donc pas nécessairement refléter l'état d'exécution technique.

La garantie prévue par la loi pour les produits de consommation s'élève à 24 mois. Cette garantie ne peut être prolongée.

Des modifications non autorisées apportées à l'appareil (notamment l'utilisation d'un logiciel d'exploitation tiers et non validé par le fabricant ou des modifications apportées au matériel informatique de l'appareil) peuvent entraîner la perte du droit à la garantie.

 BRUKSANVISNING

Vi önskar dig mycket glädje med TrekStor MP3-Player i.Beat move BT. Läs följande instruktioner noggrant så att du kan bekanta sig med funktionerna i denna produkt och dess användning.

VIGTIGT!
Det är viktigt att du observerar säkerhetsinstruktionerna i sektion 2!

VIGTIGT!
Spara denna guide och ge den till den nya ägaren om du skulle sälja eller ge bort den.

Aktuell produktinformation finns på TrekStors webbplats www.trekstor.de

Fler produkter och tillbehör kan du hitta på www.trekstor-onlineshop.de

1) Om TrekStor i.Beat move BT

TrekStor i.Beat move BT är en MP3-Player med 1.8" TFT-LC-Display för uppspelning av ljudfiler. MP3-Playern kan även användas för att visa bildfiler.

Bluetooth-funktionen gör det möjligt att strömma musikfiler till Bluetooth-högtalare eller Bluetooth-hörlurar.

Använd endast enheten i dess avsedda syfte. Tillverkaren tar inget ansvar för skador som uppstår på grund av att enheten inte använts enligt anvisningarna. Tillverkaren ansvarar inte heller för skadade eller förlorade data eller eventuella följdskador.

2) Säkerhetsanvisningar

I den här anvisningen används följande varningssymboler och signalord:



FARA
Varning för situationer som kan leda till dödsfall och/eller allvarliga permanenta personskador.



FÖRSIKTIGHET
Följ anvisningarna för att undvika personskador och materiella skador.



OBS!
Följ anvisningarna för att undvika skador.



INFORMATION
Ytterligare information om användning av enheten!

Driftsäkerhet



FÖRSIKTIGHET
Personer som på grund av fysiska, sensoriska eller kognitiva funktionshinder eller oerfarenhet eller okunskap inte kan hantera produkten på ett säkert sätt får endast befinna sig i närheten av produkten om en ansvarig person håller uppsikt eller ger anvisningar. Håll uppsikt över barn som befinner sig i närheten av produkten.



FARA
Lämna inte förpackningarna inom räckhåll för barn. Det finns en kvävningsrisk!



FARA
Vissa tillbehörsdelar kan medföra kvävningsrisk för spädbarn och småbarn. Lämna inte detta tillbehör inom räckhåll för spädbarn och småbarn!



FARA
Öppna aldrig enhetens eller laddarens kåpa (risk för elstötar, kortslutning och brand)!



FARA
För aldrig in några föremål i springorna och öppningarna på enheten eller på laddaren (risk för elstötar, kortslutning och brand)!



FARA
Täck inte över enheten eller laddaren under drift eller laddning. Detta kan leda till överhettning (brandrisk)!



VARNING
Enheten kan generera höga ljudnivåer. För att undvika hörselskador, som kan uppstå direkt, senare eller gradvis, bör man inte uppehålla sig i miljöer med höga ljudnivåer under en längre tid. Tänk på att permanenta hörselskador kan visa sig först efter en tid. Det kan hända att du med tiden vänjer dig vid högre ljudnivåer, så att du tolkar dem som normala. Detta kan dock innebära att din hörsel redan har påverkats. Ju högre du ställer in ljudnivån, desto snabbare kan din hörsel skadas.



FARA
Vi tanker pa din sakerhet! I gatutrafiken kommer sakerheten alltid i forsta rum. Skydda dig sjalv och andra trafikanter genom att bara anvanda enheten nar trafiklaget tillater och du inte forsatter nagon annan i fara eller star i vagen for nagon. For din egen sakerhets skull staller du in enhetens ljudstyrka sa att du aven fortsattningsvis uppfattar alla ljud i din omgivning. Den gallande lagstiftningen for din region galler.



OBS!
Utsätt inte enheten för högt tryck. Det finns risk för att den går sönder.



Använd inte USB-kablar som är längre än 3 m.



Om enheten utsätts för en elektrostatisk urladdning kan det leda till avbrott i dataöverföringen mellan enheten och datorn eller medföra störningar i enhetens funktioner. I så fall ska du lossa enheten från USB-porten och ansluta den igen, eller återupprätta WLAN-anslutningen.

Reparation

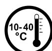


OBS!
Enheten innehåller inga komponenter som ska underhållas eller rengöras.



OBS!
Slå omedelbart av enheten om den blir blöt Kontrollera att enheten är driftsäker innan den tas i bruk igen.

Avsedd miljö



Skydda enheten mot extremt höga och låga temperaturer och temperatursvängningar. Använd den bara vid en omgivande temperatur på mellan 10º C och 40º C.



Ställ inte enheten nära en värmekälla och skydda den mot direkt solljus.



Utsätt aldrig enheten för fukt, kondens eller väta.



Se till att omgivningen är så fri från damm som möjligt när enheten används eller förvaras.

Strömförsörjning



FÖRSIKTIGHET
Ladda ej enheten om batteriet är skadat eller läcker.

Rengöring och skötsel



Ytorna på enheten får aldrig rengöras med lösningsmedel, thinner, rengöringsmedel eller andra kemiska produkter. Använd istället en mjuk, torr trasa eller en mjuk pensel.

Anvisningar om angivna minnesstorlekar



Uppgifterna om minnesstorlek på förpackningen och i Tekniska data avser enhetens totala minnesstorlek. Den minneskapacitet som visas av operativsystemet för din enhet kan avvika från den angivna kapaciteten eftersom en del av det totala minnet tas upp av operativsystemet och systemprogram när enheten är driftklar.

3) Tekniska data

Minneskapacitet:	8 GB
Displaytyp:	TFT-LC-Display
Displaystorlek:	1.8" (4.6 cm)
Displaymått (B x H):	28.5 x 35 mm
Displayupplösning:	128 x 160 Pixel
Displayfärger:	65.000
Gränssnitt:	Micro-USB 2.0, Bluetooth® Audio Out, (3.5 mm teleplugg), mikrofon
Mått (B x H x D):	38.5 x 76 x 8.5 mm
Vikt:	23.5 g
Höljets material:	syntetiskt (gummi)
Inspelningskälla:	inbyggd mikrofon

Uppspelningsbara ljudformat:	MP3, WMA, OGG, WAV, FLAC
Bildformat som stöds:	JPEG, BMP, GIF
Filinformation:	Filnamn, ID3-märkning
Strömkälla:	Li-Polymer-batteri
Ladda batteri via:	Micro-USB-uttag
Laddningstid:	ca 1 timme
Maximal speltid:	ca 24 timmar (i Standardläg för musikuppspelning med 50 % ljudvolym och avstängd Display)

4) Leveransomfattning

- TrekStor i.Beat move BT
- Stereohörlurar
- Micro-USB-kabel
- Bruksanvisning

5) Reglage och anslutningar

A) Display
B) (⮌)/VOL-knapp
C) (OK)-knapp
D) (⏮)-knapp
E) (⏭)-knapp
F) (M)-knapp
G) (ON / OFF)-brytare
H) Hörlursanslutning
I) Micro-USB-anslutning

6) Ladda MP3-Playern

Ställ först in ON / OFF-brytaren på ON innan du laddar MP3-Playern med den tillhörande Micro-USB-kabeln som du ansluter till datorn. Efter ungefär 1 timme är MP3-Playern helt laddad.

Ladda MP3-Playern helt innan du använder den första gången. Först efter ca 10 laddningscykler är batteriets maximala användningstid tillgänglig.

7) Slå på och stänga av MP3-Playern

Ställ ON / OFF-brytaren på ON. MP3-Playern slås på. Därefter kan du även sätta på MP3-Playern genom att hålla OK-knappen intryckt i ca 2-3 sekunder.

Håll OK-knappen intryckt i ca 2 sekunder för att aktivera MP3-Playerns Standby-läge. För ON / OFF-brytaren till OFF för att stänga av MP3-Playern helt.

När du ändrar användarinställningar stänger du av MP3-Playern med hjälp av OK-knappen. De aktuella användarinställningarna sparas i Standby-läget.

Om MP3-Playern "hänger sig" och inte längre reagerar kan du starta om den genom att ställa ON / OFF-brytaren på OFF och sedan på ON.

8) Använda menyn

MP3-Playern har olika lägen som du väljer i huvudmenyn.

8.1) Huvudmeny

I huvudmenyn kan du välja mellan 6 olika lägen: Bluetooth, Musik, Inspelning, Bilder, Utforskare och Inställningar.

Du väljer önskat läge genom att trycka på knappen (⏮) eller (⏭) och sedan bekräfta genom att trycka på (OK)-knappen. Du gör på samma sätt i undermenyerna.

Du kan alltid gå tillbaka ett steg med hjälp av (↩)/VOL-knappen.

Du kan ställa in ett knapplås i varje meny. För att aktivera knapplåset ska du hålla (M)-knappen nedtryckt tills ett lås som stängs visas på displayen. För att inaktivera knapplåset trycker du på (M)-knappen igen tills ett lås som öppnar sig visas på displayen.

8.2) Läge: Musik

I läget Musik kan du spela upp musik från Musikbiblioteket, via Mappnavigeringen eller från Spellistor.

Musikbibliotek

Med hjälp av ID3-märkningen på musikfilerna sorteras låtarna i Musikbiblioteket enligt olika kriterier: Alla låtar, Artister, Album och Genrer.

När du väljer läget Musik med hjälp av (OK)-knappen kommer du direkt till Musikbiblioteket. Här väljer du önskat kriterium med hjälp av knapparna (⏮) eller (⏭).

I Musikbiblioteket visas endast aktuella filer för det valda kriteriet.

Om du till exempel väljer Artister så visas artister vars låtar du har fört över till MP3-Playern. Välj en artist och bekräfta ditt val genom att trycka på (OK)-knappen. Nu visas alla Album för den aktuella Artisten som du kan välja att spela upp i MP3-Playern.

Uppspelning och paus

Tryck på (OK)-knappen för att starta eller stoppa uppspelningen av en ljudfil.

Byta låt

Tryck kort på (⏭)-knappen för att byta till nästa låt. Tryck på (⏮)-knappen inom 5 sekunder efter att uppspelningen av en låt har startat för att byta till föregående låt.

Om du kort trycker på (⏮)-knappen efter 5 sekunder börjar uppspelningen av den aktuella låten om från början.

Framåt-/bakåtspolning av en låt

Håll nere knappen (⏭) eller (⏮) lite längre under uppspelningen av en låt för att spola framåt eller bakåt i låten.

Justera volymen

Tryck lite längre på (↩)/VOL-knappen för att justera volymen. På displayen visas då volymraden. Håll (⏮)-knappen nedtryckt för att sänka volymen. Med hjälp av (⏭)-knappen höjer du volymen.

Skapa Spellistor

Välj en låt ur Musikbiblioteket eller en låt i uppspelningsläget genom att trycka på (M)-knappen. Bekräfta alternativet Lägg till i spellista genom att trycka på (OK)-knappen.

Välj önskad Spellista med hjälp av knappen (⏮) eller (⏭) och bekräfta på nytt. Låten läggs automatiskt till i spellistan.

8.3) Läge: Bluetooth®

Du kan spela upp musik från MP3-Playern i en Bluetooth-högtalare eller ett par Bluetooth-hörlurar.

Växla till Bluetooth-läge för att göra det. Bekräfta med (OK)-knappen. Välj med hjälp av knappen (⏮) eller (⏭) alternativet Sök enhet.

När sökningen är klar väljer du önskad uppspelningsenhet och ansluter den till MP3-Playern.

Du kan nu välja låtar för uppspelning direkt i Bluetooth-läget. Gå tillbaka till Bluetooth-menyn genom att trycka på ⮌/VOL-knappen. Här hittar du Musikbiblioteket.

Kontrollera under Bluetoothfunktion om Bluetooth är påslaget på din MP3-Player innan du börjar söka efter enheter.

Bluetooth-överföringen stoppas när du lämnar Bluetooth-läget.

8.4) Läge: Inspelning

Du kan göra röstanteckningar på din MP3-Player med hjälp av den inbyggda mikrofonen.

När du vill göra en röstanteckning väljer du läge Inspelning och sedan alternativet Starta inspelning. Tryck kort på OK-knappen för att pausa den aktuella inspelningen. Tryck kort på OK-knappen igen för att återuppta inspelningen.

För att spara inspelningen trycker du på ⮌/VOL-knappen och bekräftar att du vill spara.

I Inspelningslägets meny finns det möjlighet att spela upp röstanteckningen för att kontrollera inspelningskvaliteten.

Alla inspelningar sparas i mappen "Record" på MP3-Playern.

8.5) Läge: Bilder

När du väljer läget Bilder i Huvudmenyn kommer du direkt till miniatyrbilderna.

Här kan du söka bland sparade bilder på MP3-Playern och visa dessa.

Om du tittar på bilder samtidigt som du lyssnar på musik kommer bilderna att visas i ett mindre format. Om du vill se bilderna i fullformat måste du stänga av musikuppspelningen.

8.6) Läge: Utforskare

I Utforskaren visas alla filer som finns sparade på din MP3-Player. Du kan spela upp ljudfilerna direkt i Utforskaren.

Välj med hjälp av knapparna (⏮) eller (⏭) den fil i listan som du vill spela upp. Du bekräftar ditt val genom att kort trycka på (OK)-knappen.

I Utforskarens Alternativmeny, som du når genom att trycka på knappen (M), kan du välja att radera filer.

8.7) Läge: Inställningar

I läget Inställningar kan du göra följande inställningar:

Ljud:	Equalizer, Volymkontroll
Uppspelningsläge:	Repetitionsläge
Blandläge:	Slumpvis blandning Av/På
Display:	Ljusstyrka, Bakgrundsbelysning
Strömhantering:	Välj tidsintervall för avstängning vid icke-användning
Sleep-Timer:	Välj tidsintervall
Språk:	Välj Menyspråk
Fabriksinställningar:	Återställ fabriksinställningar

ℹ *Dina sparade filer sparas om du återställer fabriksinställningarna.*

ℹ *Mer information finns under Systeminformation och Minne.*

9) Dela filer med en dator

Anslut din MP3-Player till ett USB-uttag på din dator med hjälp av den medföljande Micro-USB-kabeln.

9.1) Windows®XP/Vista®/7/8/8.1

Operativsystemet identifierar automatiskt igen apparaten och lägger till den i "Utforska ren"/"Dator" såsom "Flyttbar disk".

a) Markera de önskade filerna (t. Ex. MP3) med musen Kopiera dessa genom att trycka den högra musknappen ("Kopiera").

b) Välj ut "TrekStor" på "Arbetsplats" resp. "Min Dator".

c) Tryck den högra musknappen och välj alternativ "Infoga", för att starta kopieringsförloppet. Efter avslutad kopiering är data tillgängliga på din apparat.

Du kan också kopiera filerna via "Drag & Drop".

9.2) Mac® OS X ab 10.6

Markera önskade filer (t.ex. MP3) med musen. Dra filerna i "Finder" till enhetssymbolen för MP3-spelaren.

10) Koppla bort MP3-Playern från datorn

Följ alltid den rekommenderade utloggningsproceduren så att du inte skadar apparaten eller förlorar några data!

10.1) Windows XP/Vista/7/8/8.1

Vänsterklicka med musen nedtill till höger på Aktivitetsfältet, på symbolen "Säker borttagning av maskinva ra". Markera i popup-rutan raden "Utför säker borttagning av USB masslagringsenhet – enhet" genom att vänsterklicka memusen. Nu kan du koppla bort MP3-spelaren från datorn.

10.2) Mac OS X ab 10.6

Du måste ta bort diskenheten från "SKRIVBORDET" innan du kan koppla ifrån MP3-spelaren. Klicka på disksymbolen och dra den till papperskorgssymbolen.

11)Information om upphovsrätt och vaumärken

Upphovsrätten förbjuder kopiering av hela eller delar av innehållet i denna bruksanvisning (bilder, referensdokument osv.) utan tillstånd från upphovsrättsinnehavaren.

The Bluetooth word mark is a registered trademark owned by Bluetooth SIG, Inc.

Mac OS and OS X are trademarks of Apple Inc., registered in the U.S. and other countries.

Microsoft, Windows and Windows Vista are either registered trademarks or trademarks of Microsoft Corporation in the United States and/or other countries.

TrekStor and i.Beat are registered trademarks of TrekStor Ltd. in the European Community and other countries.

12) Information om bortskaffning

Bortskaffning



Symbolen som visas hänvisar till att den här produkten och/eller det använda batteriet innehåller komponenter som kan vara miljöfarliga och/eller hälsovådliga vid felaktigt bortskaffande. Som ägare av en gammal elektrisk eller elektronisk enhet får du därför inte slänga enheten bland osorterat hushållsavfall.



Innan du lämnar in den uttjänta enheten till en miljöstation måste du ta ut batteriet ur enheten. Kontrollera med din kommun hur du ska bortskaffa enheten och batteriet.

Återvinning



Din enhet och dess originalförpackning består av värdefulla material som måste återföras till kretsloppet (återvinning) för att skydda miljön. Kontrollera med din kommun hur du ska göra.

13) Information om ansvar och garanti

Tillverkaren förbehåller sig rätten att fortsätta utveckla produkten. Dessa ändringar kan genomföras utan direkt beskrivning i den här bruksanvisningen. Informationen i den här bruksanvisningen återspeglar därmed inte nödvändigtvis det senaste tekniska utförandet.

Den lagstadgade garantin för konsumentprodukter är 24 månader. Det finns ingen garanti utöver detta.

Otillåtna ändringar på enheten (i synnerhet att köra främmande inbyggd programvara som inte har godkänts av tillverkaren eller ändringar på enhetens maskinvara) kan leda till att garantin upphävs.

 GEBRUIKSAANWIJZING

Wij wensen u veel plezier met de TrekStor MP3-Player i.Beat move BT. Lees de volgende instructies aandachtig door, zodat u kennis kunt maken met de functies van dit product en het gebruik ervan.

BELANGRIJK!
Het is erg belangrijk om de veiligheidsinstructies in hoofdstuk 2 te lezen!

BELANGRIJK!
Bewaar deze handleiding en geef deze bij overdracht van het apparaat ook aan de nieuwe eigenaar

Actuele productinformatie is te vinden op de website van TrekStor www.trekstor.de.

Meer producten en toebehoren vindt u op www.trekstor-onlineshop.de

1) Over de TrekStor i.Beat move BT

De TrekStor i.Beat move BT is een MP3-Player met een 1,8" TFT-LC-display voor het afspelen van audiobestanden. Met de MP3-Player kunnen ook afbeeldingsbestanden worden weergegeven.

De Bluetooth-functie ondersteunt het streamen van muziekbestanden naar Bluetooth-luidsprekers en Bluetooth-koptelefoons.

Gebruik het apparaat alleen voor het doel waarvoor het is bestemd. De fabrikant is niet aansprakelijk voor schade die het gevolg is van gebruik dat niet in overeenstemming is met de bestemming. Verder is de fabrikant niet verantwoordelijk voor beschadigingen of verlies van gegevens en de daaruit voortvloeiende gevolgschade.

2) Veiligheidsaanwijzingen

In deze handleiding worden de volgende waarschuwingssymbolen en signaalwoorden gebruikt:



GEVAAR
Waarschuwing voor mogelijk levensgevaar en/of zwaar onherstelbaar letsel.



VOORZICHTIG
Volg de aanwijzingen op om letsel en materiële schade te voorkomen.



OPGELET
Volg de aanwijzingen op om materiële schade te voorkomen.



TIP
Extra informatie over het gebruik van het apparaat.

Bedrijfsveiligheid



VOORZICHTIG
Personen die op grond van fysieke, zintuiglijke of geestelijke vermogens of gebrek aan ervaring of kennis niet in staat zijn om veilig met het apparaat om te gaan, mogen zich niet zonder toezicht of instructies van een verantwoordelijk persoon in de nabijheid van het product ophouden. Houd toezicht op kinderen die zich in de nabijheid van het product bevinden.



GEVAAR
Houd het verpakkingsmateriaal, bijvoorbeeld folie, buiten het bereik van kinderen. Er bestaat erstikkingsgevaar.



GEVAAR
Bepaalde accessoires kunnen verstikkingsgevaar opleveren voor zuigelingen en kleine kinderen. Houd deze accessoires buiten het bereik van zuigelingen en kleine kinderen.



GEVAAR
Open nooit de behuizing van het apparaat of de oplader (risico van elektrische schokken, kortsluiting en brand).



GEVAAR
Steek geen kleine voorwerpen door de sleuven en openingen van het apparaat of de oplader (risico van elektrische schokken, kortsluiting en brand).



GEVAAR
Dek het apparaat of de oplader tijdens het gebruik of opladen niet af. Dat kan tot oververhitting leiden (brandgevaar)!



WAARSCHUWING
Dit apparaat kan hoge geluidsvolumes produceren. Luister niet gedurende langere tijd naar een hoog volume, om directe gehoorschade, of gehoorschade die op lange termijn of geleidelijk optreedt, te vermijden. Houd er rekening mee dat een permanente beschadiging van het gehoor ook pas op een later tijdstip kan optreden. Onder bepaalde omstandigheden went u geleidelijk aan hoge geluidsvolumes, zodat die u normaal voorkomen, terwijl uw gehoor daardoor echter al beschadigd kan zijn. Hoe hoger u het volume instelt, des te sneller kan uw gehoor beschadigd raken.



GEVAAR

Uw veiligheid is belangrijk voor ons! In het verkeer heeft de veiligheid altijd voorrang. Bescherm uzelf en andere weggebruikers door de apparaat enkel te bedienen, als de verkeerstoestand dit toelaat en als u niemand in gevaar brengt of hindert. Regel het volume van het toestel voor uw eigen veiligheid zodat u alle geluiden in uw omgeving nog steeds kunt waarnemen. Hiervoor geldt de wetgeving die in uw regio van kracht is.



OPGELET

Oefen geen sterke druk uit op de display. Het gevaar bestaat dat de display breekt.



Vermijd het gebruik van USB-kabels met een lengte van meer dan 3 meter.



Als het apparaat wordt blootgesteld aan een elektrostatische ontlading, kan dat een storing in de gegevensoverdracht veroorzaken tussen het apparaat en de computer, of een storing in het functioneren van het apparaat. Koppel in dat geval het apparaat los van de USB-poort en sluit het daarna opnieuw aan, of bouw de WLAN-verbinding opnieuw op.

Reparaties



OPGELET

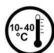
Er bevinden zich geen onderdelen in het apparaat die reiniging of onderhoud vereisen.



OPGELET

Schakel het apparaat onmiddellijk uit als het nat geworden is. Laat het apparaat controleren op bedrijfsveiligheid voordat u het weer gebruikt.

Gebruiksomgeving



Stel het apparaat niet bloot aan extreem hoge en lage temperaturen en temperatuurschommelingen. Gebruik het apparaat uitsluitend in een omgevingstemperatuur tussen 10º C en 40º C.



Plaats het apparaat niet in de nabijheid van een warmtebron en stel het niet bloot aan direct zonlicht.



Stel het apparaat nooit bloot aan vocht, condensvocht en vloeistoffen.



Zorg bij gebruik en opbergen van het apparaat voor een omgeving die zo stofvrij is als mogelijk.

Stroomvoorziening



VOORZICHTIG
Laad de apparaat niet, als de batterij beschadigd is of lekt.

Reiniging en onderhoud



De oppervlakken van het apparaat mogen nooit worden schoongemaakt met oplosmiddelen, verfverdunner, schoonmaakmiddelen of andere chemische producten. Gebruik in plaats daarvan een zachte, droge doek of een zacht kwastje.

Aanwijzingen bij de opgegeven geheugengroottes



De opgave voor opslagcapaciteit op de verpakking en in de technische specificaties heeft betrekking op de totale opslagruimte van het apparaat. De opslagcapaciteit die door het besturingssysteem wordt aangegeven, kan van de opgegeven capaciteit afwijken, omdat het besturingssysteem en systeemtoepassingen beslag leggen op een deel van de opslagruimte op het apparaat als dat gereed is voor gebruik.

3) Technische specificaties

Opslagcapaciteit:	8 GB
Displaytype:	TFT-LC-display
Schermdiagonaal:	1.8" (4.6 cm)
Schermafmetingen:	28,5 mm x 35 mm
Schermresolutie:	128 x 160 Pixel
Schermkleuren:	65.000
Interfaces:	Micro-USB 2.0, Bluetooth® Audio Out (3.5 mm jackplug), microfoon
Afmetingen (b x h x d):	38.5 x 76 x 8.5 mm
Gewicht:	23.5 g
Materiaal van de behuizing:	kunststof (rubber)
Opnamebronnen:	geïntegreerde microfoon
Afspeelbare audioindelingen:	MP3,WMA, OGG, WAV, FLAC

Ondersteunde afbeeldingsindelingen:	JPEG, BMP, GIF
Bestandsinformatie:	bestandsnaam, ID3-tag
Voeding:	Li-polymeerbatterij
Batterij laden via:	Micro-USB-aansluiting
Laadduur:	ong. 1 uur
Maximale speelduur:	ong. 24 uur (in de standaard-muziekafspeelmodus bij 50 % volume en uitgeschakelde display

4) Inhoud van de verpakking

- TrekStor i.Beat move BT
- Stereokoptelefoon
- Micro-USB-kabel
- Gebruiksaanwijzing

5) Bedieningselementen en aansluitingen

A) Display
B) ⮌/VOL-toets
C) OK-toets
D) ⏮-toets
E) ⏭-toets
F) M-toets
G) ON / OFF-schakelaar
H) Koptelefoonaansluiting
I) Micro-USB-aansluiting

6) De MP3-Player opladen

Zet de ON / OFF-schakelaar in de stand ON voordat u uw MP3-Player met behulp van de meegeleverde Micro-USB-kabel op de computer aansluit om op te laden. Na ong. 1 uur is de MP3-Player volledig opgeladen.

Laad de MP3-Player volledig op voor het eerste gebruik. De maximale batterijcapaciteit is pas na ongeveer 10 laadcycli beschikbaar.

7) De MP3-Player in- en uitschakelen

Zet de ON / OFF-schakelaar in de stand ON. De MP3-Player wordt ingeschakeld.

Vanaf nu kunt u de MP3-Player ook inschakelen door de OK-toets ongeveer 2 - 3 seconden ingedrukt te houden.

Houd de OK-toets ong. 2 seconden ingedrukt om de MP3-Player in de stand-bystand te zetten. Zet de ON / OFF-schakelaar in de stand OFF om de MP3-Player helemaal uit te schakelen.

Schakel de MP3-Player uit met behulp van de OK-toets als u gebruikersinstellingen wijzigt. In de stand-bystand worden de op dat moment actuele gebruikersinstellingen opgeslagen.

Als de MP3-Player blijft "hangen" en niet meer reageert, kunt u een reset uitvoeren door de ON / OFF-schakelaar eerst in de stand OFF te zetten en vervolgens weer in de stand ON.

8) Het menu bedienen

Uw MP3-Player heeft verschillende modi die u in het hoofdmenu kunt selecteren.

8.1) Hoofdmenu

In het hoofdmenu staan 6 modi: Bluetooth, Muziek, Opname, Afbeeldingen, Explorer en Instellingen. Druk op een van de toetsen ⏮ of ⏭ en vervolgens kort op de OK-toets om een modus te selecteren en de keuze te bevestigen. In de submenu's gaat u op dezelfde manier te werk.

Met de ⮌/VOL-toets keert u steeds terug naar het bovenliggende menu.

U kunt in elk menu een toetsenblokkering instellen. Houd de M-toets zolang ingedrukt tot op de display een gesloten hangslot wordt weergegeven, om de toetsen te blokkeren. Houd de M-toets opnieuw ingedrukt, nu tot een open hangslot wordt weergegeven, om de toetsen weer te deblokkeren.

8.2) Modus: Muziek

In de modus Muziek kunt u titels afspelen uit de muziekbibliotheek, via mapnavigatie of met behulp van afspeellijsten.

Muziekbibliotheek

Aan de hand van de ID3-tags van muziekbestanden worden de titels in de muziekbibliotheek op basis van een aantal criteria gesorteerd: Alle titels, Artiesten, Albums en Genres.

Als u met de OK-toets de modus Muziek selecteert, wordt meteen de muziekbibliotheek geopend. Selecteer in de muziekbibliotheek met de toetsen ⏮ en ⏭ het gewenste criterium.

In de muziekbibliotheek worden alleen de bestanden bij het geselecteerde criterium weergegeven.

Als u bijvoorbeeld Artiesten selecteert, worden de artiesten weergegeven van wie u titels hebt opgeslagen op de player.

Selecteer een artiest en druk kort op de (OK)-toets om uw keuze te bevestigen. Alle albums van de artiest die op de MP3-Player zijn opgeslagen, worden vervolgens weergegeven. U kunt een van die albums kiezen.

Afspelen en pauze

Druk kort op de (OK)-toets om een audiobestand af te spelen of het afspelen te onderbreken.

Andere titel afspelen

Druk kort op de (⏭)-toets om de volgende titel op te roepen. Druk binnen 5 seconden nadat het afspelen is begonnen op de (⏮)-toets om de vorige titel te selecteren.

Als u na afloop van die periode op de (⏮)-toets drukt, wordt de op dat moment actuele titel vanaf het begin afgespeeld.

Vooruit- en terugspoelen binnen een titel

Houd tijdens het afspelen de (⏭)-toets of de (⏮)-toets langer ingedrukt om een titel vooruit of terug te spoelen.

Volume regelen

Druk langer op de (↩)/VOL-toets om het volume te regelen. Op de display wordt de volumebalk weergegeven.

Houd de (⏮)-toets ingedrukt om het volume te verlagen. Met de (⏭)-toets verhoogt u het volume.

Afspeellijsten maken

Druk op de (M)-toets om een titel uit de muziekbibliotheek voor een afspeellijst te kiezen of in de afspeelmodus toe te voegen. Bevestig de optie Toevoegen aan afspeellijst met de (OK)-toets.

Selecteer dan met de toetsen (⏮) en (⏭) de gewenste afspeellijst en bevestig opnieuw uw keuze. De titel wordt automatisch toegevoegd.

8.3) Modus: Bluetooth®

Met uw MP3-Player kunt u ook muziek afspelen via Bluetooth-luidsprekers of een Bluetooth-koptelefoon.

Activeer hiervoor de Bluetooth-modus. Druk op de (OK)-toets om uw keuze te bevestigen. Selecteer met de toetsen (⏮) en (⏭) de optie Apparaten zoeken. Als het zoeken is voltooid, kiest u het gewenste weergaveapparaat en koppelt u het met de MP3-Player.

In de Bluetooth-modus kunt u direct titels selecteren om af te spelen. Druk daartoe op de (↩)/VOL-toets om terug te keren naar het Bluetooth-menu. De muziekbibliotheek wordt weergegeven.

Controleer in het submenu Bluetooth-functie of Bluetooth is ingeschakeld op uw MP3-Player, voordat u naar apparaten laat zoeken.

Als u de Bluetooth-modus verlaat, wordt de Bluetooth-overdracht gestopt.

8.4) Modus: Opname

U kunt met behulp van de geïntegreerde microfoon van de MP3-Player spraaknotities opnemen. Activeer de modus Opname en selecteer de optie Opname starten als u een spraaknotitie wilt opnemen.

Druk kort op de (OK)-toets om de opname te onderbreken. Druk opnieuw kort op de (OK)-toets om de opname te hervatten. Druk op de (↩)/VOL-toets om de opname op te slaan en bevestig daarna de opdracht.

In het menu van de modus Opname staan de opties voor het afspelen van opnamen en het bepalen van de kwaliteit van de opnamen.

Alle spraakopnamen worden in de map "RECORD" van de MP3-Player opgeslagen.

8.5) Modus: Afbeeldingen

Als u in het hoofdmenu de modus Afbeeldingen selecteert, verschijnt op de display meteen de weergave met miniaturen. In deze weergave kunt u op de MP3-Player opgeslagen afbeeldingen selecteren voor weergave.

Afbeeldingen worden tijdens het afspelen van muziek verkleind weergegeven. Het afspelen van muziek moet worden stopgezet om afbeeldingen schermvullend weer te geven.

8.6) Modus: Explorer

In de Explorer worden alle op de MP3-Player opgeslagen bestanden weergegeven. U kunt direct vanuit de Explorer bestanden afspelen of weergeven.

Selecteer het af te spelen of weer te geven bestand in de Explorer met de toetsen ⏮ en ⏭. Druk kort op de OK-toets om uw keuze te bevestigen. In de Explorer kunt het menu met opties openen door op de M-toets te drukken, om bestanden te wissen.

8.7) Modus: Instellingen

In de modus Instellingen kunt u instellingen opgeven voor:

Audio:	Equalizer, Volumebegrenzing
Afspeelmodus:	Herhalingsmodi
Shuffle-modus:	Willekeurige volgorde aan/uit
Display:	Helderheid, Achtergrondverlichting
Powermanagement:	Gewenste interval tot uitschakeling als Player niet gebruikt wordt
Sleeptimer:	Gewenste interval
Taal:	Gewenste menutaal
Fabrieksinstellingen:	Fabrieksinstellingen herstellen

Als u de fabrieksinstellingen herstelt, blijven uw opgeslagen bestanden behouden.

Bij Systeeminfo en Geheugen kunt u de desbetreffende gegevens oproepen.

9) Gegevens uitwisselen met de computer

Sluit de MP3-Player met de meegeleverde Micro-USB-kabel aan op een USB-poort van uw computer.

9.1) Windows®XP/Vista®/7/8/8.1

Het besturingssysteem zal het apparaat automatisch herkennen en zal op de "Desktop" / "Computer" een "Verwisselbare media" aangeven.

a) Geef met de muis de gewenste bestanden (bijv. MP3) aan. Kopieer de bestanden met een klik op de rechter muisknop ("Kopiëren").

b) Zoek op uw "Desktop" of in uw "Computer" het "TrekStor" verwisselbare media op.

c) Klik op de rechter muisknop en selecteer de optie "Plakken" om het kopiëren op te starten. De gegevens zijn in uw apparaat aanwezig als het kopiëren voltooid is.

U kunt de bestanden ook via "Drag & Drop" kopiëren.

9.2) Mac® OS X ab 10.6

Selecteer de gewenste bestanden (zoals MP3) met de muis. Sleep en plaats de bestanden in de "Finder" naar het schijfpictogram van uw MP3-speler.

10) De MP3-Player afmelden bij de computer

Neem a. u. b. de volgende afmeldprocedure in acht om schade aan het apparaat of gegevensverlies te vermijden!

10.1) Windows XP/Vista/7/8/8.1

Klik met de linker muistoets op het symbool "HARDWA RE VEILIG VERWIJDEREN" rechtsonder op de menubalk. Selecteer met een klik op de linker muisknop in het venster het punt "USBMASSAGEHEUGEN - DRIVER VERWIJDEREN". Nu kunt u het apparaat van uw computer loskoppelen.

10.2) Mac OS X ab 10.6

U moet de schijf van het "BUREAUBLAD" verwijderen voordat u uw MP3-speler loskoppeld. Klik op het desbetreffende schijfpictogram en sleep het naar de prullenbakpictogram.

11) Aanwijzingen over copyright en merken

Het is bij auteursrecht verboden de inhoud van de bedieningshandleiding (afbeeldingen, naslagdocumenten, enz.) geheel of gedeeltelijk te kopiëren zonder toestemming van de eigenaar van de rechten.

The Bluetooth word markis a registered trademark owned by Bluetooth SIG, Inc.

Mac OS and OS X are trademarks of Apple Inc., registered in the U.S. and other countries.

Microsoft, Windows and Windows Vista are either registered trademarks or trademarks of Microsoft Corporation in the United States and/or other countries.

TrekStor and i.Beat are registered trademarks of TrekStor Ltd. in the European Community and other countries.

12) Aanwijzingen voor afvalverwerking

Afvalverwerking



Het aangegeven symbool duidt erop dat in dit product en/of in de gebruikte batterij onderdelen zijn toegepast, die een gevaar vormen voor het milieu en/of de gezondheid als ze niet conform de voorschriften worden afgevoerd. U mag als eigenaar van een elektronisch of oud elektrisch apparaat, een dergelijk apparaat niet weggooien bij ongesorteerd huisvuil.



Voordat u uw afgedankte apparaat voor afvalverwerking aanbiedt, dient de batterij uit het apparaat te worden verwijderd. Informeer bij de plaatselijke autoriteiten naar de juiste procedure voor afvalverwerking van het apparaat en de batterij.

Recycling



Uw apparaat en de verpakking zijn vervaardigd van waardevolle grondstoffen, die in het kader van milieubescherming teruggevoerd dienen te worden in de kringloop voor hergebruik (recycling). Informeer bij de plaatselijke autoriteiten naar de juiste procedure voor afvalverwerking.

22) Aanwijzingen voor aansprakelijkheid en garantie

De fabrikant behoudt zich het recht voor het product voortdurend verder te ontwikkelen. Deze wijzigingen kunnen worden uitgevoerd zonder directe beschrijving in deze handleiding. De informatie in deze handleiding komt dan ook niet noodzakelijkerwijs overeen met de technische stand van zaken.

De wettelijk voorgeschreven garantie voor verbruiksproducten bedraagt 24 maanden. Er is geen garantie die daarboven uitstijgt.

Niet toegestane wijzigingen van het apparaat (in het bijzonder de installatie van vreemde, niet door de fabrikant gepubliceerde firmware of wijzigingen van de hardware van het apparaat) kunnen leiden tot het verlies van recht op garantie.

TrekStor®
Enjoy now.

EC DECLARATION OF CONFORMITY

As manufacturer and importer respectively:

TrekStor GmbH
Kastanienallee 8 - 10
D-64653 Lorsch, Germany

herewith declares that the products

Product: **i.Beat move BT**

Type: **MP3-Player**

comply with the following directive(s):

- **99/5/EC Radio Equipment and Telecommunications Terminal Equipment**
- **2006/95/EC Low Voltage Directive**

The following norms were consulted to assess conformity:

- **EN 301 489-1 V1.9.2 EMC and ERM**
  EMC standard for radio equipment and services; Part 1: Common technical requirements
- **EN 301 489-17 V2.2.1**
  Electromagnetic compatibility and Radio spectrum Matters (ERM); ElectroMagnetic Compatibility (EMC) standard for radio equipment; Part 17: Specific conditions for 2,4 GHz wideband transmission systems.
- **EN 62479:2010**
  Assessment of the compliance of low power electronic and electrical equipment with the basic restrictions related to human exposure to electromagnetic fields (10 MHz to 300 GHz)

The CE symbol confirms that this product conforms with the above mentioned norms and regulations.

- **2001/95/EC** **General Product Safety**
- **2011/65/EU** **RoHS: Hazardous substances in electrical and electronic equipment**
- **2006/1907/EC** **REACh: Regulation concerning the Registration, Evaluation, Authorisation and Restriction of Chemicals**

T. Koroscha

Lorsch, **01.09.2014** **Thorsten Koroscha, LPM**

Supportinformationen

Sollten Sie Fragen zu Ihrem TrekStor Produkt haben, gehen Sie bitte wie folgt vor:

- Überprüfen Sie anhand der Produkteigenschaften und der Funktionen Ihres Gerätes (auf der Verpackung ersichtlich), ob Sie die richtigen Einstellungen vorgenommen haben.
- Lesen Sie aufmerksam die gesamte Bedienungsanleitung.
- Informieren Sie sich auf unserer Website **www.trekstor.de** über aktuelle Informationen zu Ihrem Produkt (z. B. neu verfügbare Firmware-Updates).

Wenn Sie weitergehende Fragen zu Ihrem Produkt haben, beachten Sie bitte die folgenden TrekStor Supportoptionen:

FAQ	Der FAQ-Bereich unserer Website bietet Ihnen vielfältige Problemlösungshinweise. Hier erhalten Sie Antworten zu den am häufigsten gestellten Fragen zu unseren Produkten.
E-Mail	Füllen Sie das Supportformular auf unserer Website aus oder senden Sie eine E-Mail an **support.de@trekstor.de**.
Telefonsupport	Von Deutschland aus wählen Sie bitte **01805-TREKSTOR***, **01805-87357867***. Die Nummer der Supporthotline für andere Länder finden Sie auf unserer Website unter "SERVICE".

* 14 Cent/Min. aus dem deutschen Festnetz der DTAG, max. 42 Cent/Min. aus Mobilfunknetzen.

Support information

If you have any questions regarding your TrekStor product, please proceed as follows:

- Check the features as well as the functions of your device (apparent on the packaging), in order to use the correct settings.
- Read the manual carefully.
- Inform yourself on our website **www.trekstor.de/en** about the up-to-date information concerning your product (e. g. available most recent firmware releases).

In the case you have further questions regarding your product, please note the following TrekStor support options:

FAQ	The FAQ area of our website offers you a wide range of problem solving hints. Here you can obtain answers to the most frequently asked questions concerning our products.
E-Mail	Please fill in the support form on our website or send an E-Mail to **support.en@trekstor.de**. You can find mailing addresses for other countries when you click "SERVICE" at the menu bar on our website.
Phone support	Please find the number of the support hotline for your country on our website under "SERVICE" as well.

TrekStor GmbH
Kastanienallee 8-10
D-64653 Lorsch, Germany

www.trekstor.de




BA-IBMBT-INT-V1-10-140911